TE JAARGANG NO.: 287

DONDERDAG 9 DECEMBER 1971

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361. GIRO: 440000

ederland draagt bij in vijfjarenplan 1972-'76

DEN HAAG GARANT VOOR LENINGEN WERELDBANK

Antillen krijgen 400 miljoen (Ned.)

EN HAAG. – De Nederlandse regering is bereid in de periode 72 t/m 1976 tot een bedrag van 400 miljoen Nederlandse gld. ciële medewerking te verlenen bij de uitvoering van het enplan van de Nederlandse Antillen. Dit is één van de punten het protocol van conclusies dat woensdagmiddag is getekend de vice-minister president mr R.J. Nelissen en de ministers Tromp (Financiën) en F.J. Pijpers (Welvaartszorg). Tijdens het lijf van de minister van Financiën en de minister van artszorg van de Nederlandse Antillen in Nederland is op basis documenten die door de Nederlandse Antillen werden legd, van gedachten gewisseld over de ontwikkelingssamenwer- tussen Nederland en de Nederlandse Antillen.

nder het voorbehoud van goed- van de ministerraad van and en de raad van ministers de Nederlandse Antillen, de Generaal en de Staten van de landse Antillen wordt de 400 n als volgt beschikbaargesteld. 40 procent wordt verstrekt als

50 procent wordt verstrekt bij een lening;

0 procent wordt verstrekt bij n lening door de Nederlandse gsbank voor ontwikkelings- n.v. onder garantie van de der Nederlanden. De rentevoet worden vastgesteld op 2,5 pro- per jaar.

halve de 400 miljoen gld. is derland bereid garanties te ver- ken voor leningen die door de eldbank voor ontwikkelingspro- ten aan de Ned. Antillen worden trekt en waarvoor de Wereldbank garantie van de Nederlandse ring vraagt.

Bij de projectbeoordeling en goed- ding zowel door de Nederlandse en als door Nederland zal me aandacht worden geschonken de volgende aspecten:

– de mate waarin de projecten gen aan de economische en sociale ontwikkeling van de Ned. Antillen;

– de werkgelegenheid;

– de regionale spreiding waarbij o.m. rekening zal worden gehouden met de reeds bereikte economische en sociale ontwikkeling van de verschillende eilanden;

– de fysieke realisatiemogelijkheden;

– de financiële consequenties van hett project voor het budget van het Land en de eilandgebieden.

De Antilliaanse regering is van plan een beroep te doen op de wereldbank ter beoordeling van het vijfjarenplan en zonodig het plan aan de uitkomsten van de studie aan te passen. En gezien de samenhang tussen de projecten van het vijfjarenplan en de projecten, welke worden gefinancierd uit de EEG-ontwikkelingsfondsen zal over de projecten die bij de EEG worden voorgedragen vooroverleg met Nederland worden gepleegd.

Na afloop van de ondertekening werd woensdagavond in de woning van de gevolmachtigd minister van de Nederlandse Antillen een ontvangst gegeven door minister S.G.M. Rozendal. Onder de gasten bevonden zich de ministers Tromp en Pijpers en gezaghebber Kibbelaar. Verder de Nederlandse premier mr Barend Biesheuvel, vice-premier mr Roelof Nelissen en de staatssecretaris van Buitenlandse Zaken drs Tjerk Westeterp, de voorzitters van de Eerste en Tweede Kamer, mr M. de Niet Gzn en mr F.J.F.M. van Thiel. Ook de ambassadeurs van de Ver. Staten, Gr. Brittannië, Duitsland, België en Venezuela waren aanwezig evenals talrijke vertegenwoordigers van handel en industrie en uit de financiële en bankwereld.

WILLEMSTAD – De Haitiaan Gabriel Oreste gistermiddag op weg naar het stadhuis om het kort geding bij te wonen dat de heer W. Godett in verband met zijn verwijdering had aangespannen tegen het Land en de gezaghebber.

ORESTE VECHT TEGEN UITWIJZING:

„Terug naar Haiti of Panama betekent een zekere dood"

WILLEMSTAD – Het kort geding dat door de heer W. (Papa) Godett is aangespannen tegen de rechtspersoon de Nederlandse Antillen en de gezaghebber van het eilandgebied Curacao in verband met de verwijdering van de Haitiaan Gabriel Oreste en zijn gezin heeft gistermiddag ruim anderhalf uur in beslag genomen. Dit voornamelijk omdat de president mr. F.C. Flik aan de eiser Oreste alle tijd gunde om te vertellen over de tijd die hij doorbracht in Panama. De procureur-generaal mr J.R. Bouwer bleek ernaast te zitten toen hij als allereerste punt aan de orde stelde dat het hier een verwijdering betrof en dat tegen verwijdering geen hoger beroep kan worden ingesteld. Hij verzocht dan ook het verzoek niet ontvankelijk te verklaren. De president moest hem erop wijzen dat de beslissing dat tegen verwijdering geen rechtsmiddelen bestaan sinds 1968 is vervallen. De uitspraak van deze zaak werd bepaald op vanmiddag vijf uur. De president kon zijn uitspraak naar de volgende middag verschuiven door medewerking van de procureur-generaal die bereid was de datum waarop de verwijdering gelast werd te verplaatsen van negen december naar 10 december.

Zoals wij reeds eerder in een uitgebreid verslag publiceerden heeft de heer Oreste samen met zijn echtgenote asiel gevraagd en gekregen in het Panamese consulaat in Haiti. Dit nadat verschillende van hun familieleden waren doodgeschoten en de heer Oreste zelf geruime tijd in de gevangenis moest doorbrengen. Bovendien vreesde hij zelf ook van het leven beroofd te worden. Na acht maanden vertrok het echtpaar Oreste vanuit Haiti naar panama, waar men ongeveer drie maanden verbleef. Omdat de heer Oreste echter weigerde om daar deel te nemen aan een complot tegen de regering werd hij op een of andere manier ook uit Panama gezet met een vliegticket enkele reis Miami via Curacao. Toen bleek dat hij geen visum had voor dat land kon hij niet doorreizen waarop het gezin Oreste, inmiddels verrijkt met een baby van nog geen maand hier op Curacao tot gisteravond de kans kreeg om alsnog in een ander land om politiek asiel te vragen. Dit lukte allemaal echter niet zo gauw en inmiddels werd het korte geding aangespannen om zo gedaan te krijgen dat men het gezin Oreste tijdelijk in de Nederlandse Antillen zou toelaten, om de kans te krijgen een visum voor een ander land te krijgen dat wèl bereid is hun politiek asiel te verlenen. Uit naam van de waarnemend-gezaghebber P. van der Hoeven is eerder verklaard dat de Antillen geen toevluchtsoord kunnen worden voor politieke ballingen uit het Caribisch gebied en dat wij in dit opzicht keihard moeten zijn hoe triest het ook is.

Triest

Hoe triest het inderdaad is bleek gisteren tijdens de rechtszitting toen de bijzonder nerveuze Gabriel Oreste op een vraag van de rechter of hij absoluut niet meer terug naar Panama wilde antwoordde dat dit een zekere dood zou betekenen, evenals een terugkeer naar Haiti, zijn geboorteland. De heer Oreste die waarschijnlijk onbewust voortdurend zijn handen die hij op de rug hield in elkaar wrong kwam zelfs zo ver dat hij verklaarde dat het voor hem niets uitmaakte waar hij terechtkwam, als het maar niet in één van de twee eerder genoemde landen was. Zijn echtgenote die er allesbehalve florissant uitzag, was op de publieke tribune aanwezig met de baby die zich wonderlijk genoeg tijdens de hele zitting keurig gedroeg. De moeder brak echter na afloop van de rechtszitting totaal overstuur uit in een hysterische huilbui. De heer Oreste zelf stond hoewel met tranen op zijn gezicht, gelaten in een hoekje met de baby in zijn armen en probeerde tevergeefs zijn vrouw te kalmeren.

Geen asiel

De procureur-generaal had er tijdens de zitting met klem op gewezen dat men hier onmogelijk kon beginnen met het verschaffen van asiel aan politieke ballingen. „Men komt hier maar aan, denkt dat het best een gezellige boel is en besluit: we blijven nog maar even", aldus de p.g. Hij wees er ook op dat de krant in deze zaak de medaille maar van één kant had bekeken. Om zijn standpunt te illustreren haalde hij voorbeelden aan uit het verleden van gevallen waarin men asiel had verleend. Twee mensen uit St. Domingo waren vorig jaar hier zes maanden gebleven voordat ze teruggingen naar hun land. Een paar maanden later, in november gebeurde hetzelfde. Tenslotte was er nog een man hier die niemand wilde hebben en die nu maar wat op Curacao rondliep. Wat betreft deze Haitiaanse ballingen had de p.g. vlak vóór de zitting nog bericht van de Amerikaanse consul ontvangen dat het begin Oreste geen toestemming zouden krijgen om de Verenigde Staten binnen te komen.

Wat nu? , zo vervolgde de p.g. Dit wordt weer een ellende net als in de vorige gevallen. Het is lijnrecht tegen de goede gang van zaken voor wat betreft de Vreemdelingendienst en onze administratie. Het beroerde is ook nog dat ik niets kan controleren van het verhaal van de heer Oreste".

In dit verband liet de p.g. zich nogal sceptisch uit over de vermeende ziekte van mevrouw Oreste. Terwijl zij volgens de bewering van haar man ziek was en niet in staat om te reizen hadden twee doktoren verklaard dat zij helemaal in orde was. De P.G. kreeg er maar een wrange smaak van in zijn mond en voelde de neiging ook de andere verhalen van de heer Oreste maar met een korreltje zout te nemen. „En wie betaalt het verblijf van het gezin hier? , vervolgde hij verder zijn vragenlijst. Er is hier toch al werkloosheid en we kunnen hem niet als arbeider inschakelen in het arbe arbeidsproces". De p.g. besloot met de mededeling dat het verzoek niet ontvankelijk verklaard moest worden omdat dus tegen verwijdering geen beroep mogelijk was. Subsidiair werd verzocht het verzoek af te wijzen.

Door de gemachtigde van de heer Oreste, de heer Godett werd er nog op gewezen dat de Antillen in het verleden altijd een toevluchtsoord zijn geweest voor politieke ballingen. Hij vroeg zich af hoe wij een ander mens de dood in konden sturen en deed een beroep op de president als mens. Hij verklaarde tenslotte nog dat iemand zich bereid had verklaard de kosten op zich te nemen van het gezin Oreste voor zolang het hier verbleef. Uitspraak vanmiddag.

LLEMSTAD. – *In het St. beth Hospitaal is gisteren een we afdeling, namelijk die voor de deling met de kunstnier, offi- el in gebruik genomen. Deze oaal is mogelijk geworden door n schenking van de stichting Alex elfonds, door welker geste het kenhuis sinds februari 1971 de chikking had over twee kunst- ren met bijbehorende apparatuur. ze kunstnieren waren aanvankelijk ergebracht in de afdeling inten- e care, maar door interne verhui- gen werd thans ruimte vrijgemaakt or een afzonderlijke afdeling. De chtigheid werd bijgewoond door*

nder meer gouverneur drs B.M. Leito, die de nieuwe afdeling voor opend verklaarde, de minister van Curielfonds. Dr L.W. Statius van Eps, Volksgezondheid, de wnd. gezaghebber en leden van de stichting Alex internist, (tweede van rechts), initiatiefnemer van de kunstnierbehandeling op Curacao, gaf een uiteenzetting van één en ander, waarna de gasten werden rondgeleid door de nieuwe afdeling. Mevrouw Norma Moreno-Curiel, (rechts op de foto), voorzitster van het Alex Curielfonds, onthulde een bord op de deur, waarmee het waardevolle geschenk van de stichting aan de gemeenschap wordt gewaarmerkt.

Wanhopige brief van Haitianen

WILLEMSTAD. – De Haitiaanse balling Gabriel Oreste heeft in een brief – op toiletpapier in gebrekkig Spaans geschreven – die hij uit zijn cel op Rio Canario heeft gesmokkeld, een bewogen beroep gedaan op allerlei instanties en autoriteiten om hem en zijn gezin niet uit te wijzen naar Panamá of Haïti. Namens zijn vrouw, Luptiane Chery de Oreste vraagt hij koningin Juliana, de commissie voor de Rechten van de Mens, het Rode Kruis, Paus Paulus, de autoriteiten op Curaçao, de I.L.O. en elke andere invloedrijke organisatie die zou kunnen interveniëren om zijn uitwijzing te voorkomen, dit te doen.

Zijn vrouw heeft laten weten uit dankbaarheid op blote voeten met haar baby op de arm zonder eten of drinken alle kerken van Curaçao af te lopen als het gezin Oreste uit deze kritieke situatie wordt verlost. Oreste zegt in de brief dat hij de autoriteiten ter plaatse politiek asiel heeft gevraagd in het Koninkrijk, maar dat hem is meegedeeld dat dit niet kan, omdat hij al asiel heeft van Panamá. „Maar als ik naar Panamá terugga, dan beschouwt men mij daar als misdadiger omdat ik niet wil werken voor hun geheime dienst." Namens zijn vrouw schrijft Oreste verder: „Er is een grens aan het lijden dat een mens kan ondergaan. Ik weet niet wat ik zal doen als ik aan het einde van mijn krachten kom. God, ik smeek je mij te helpen en de harten van de autoriteiten op Curaçao te beroeren zodat zij ons niet zonder reden de dood insturen." De brief eindigt met de opmerking: „Wij hebben geen geld, maar kunnen alles bewijzen wat wij verklaard hebben."

Begrotingsbehandeling in eilandsraad Aruba

ORANJESTAD – Hedenmorgen om half tien begon de Arubaanse eilandsraad met de openbare begrotingsbehandeling. Verwacht wordt, dat dit een van de langste vergaderingen zal worden, aangezien de MEP die de afgelopen dagen hierover vele malen voor-vergaderingen hield met een regen van op- en aanmerkingen en moties zal komen.

In de zaal waren de hoofden van dienst en anderen als adviseurs van het bestuurscollege aanwezig. Bij de AVP ontbraken J. S. Eman en A. M. Arends. MEP-leider Betico Croes opende de vergadering met een punt van orde, dat zijn fractie gaarne zag dat adviseurs voor de fracties tot de vergadering zouden worden toegelaten.

Osbaldo Croes (PPA) wees erop, dat reeds in 1951 een dergelijk verzoek werd afgewezen. Hierna besloot de raad met 10 stemmen tegen (AVP zonder J. S. Eman en A. M. Arends en PPA zonder Trinidad en Mathew die de presentielijst niet tekenden) en zeven voor (MEP-fractie) het voorstel te verwerpen.

Bij de ingekomen stukken verzocht Betico Croes (MEP) het landsbesluit dd 29-11-1971 inzake Antilliaanse commissie staatkundige wensen op de agenda te plaatsen, omdat zijn fractie het niet eens is met de verhouding van de Arubaanse partijen in deze commissie.

Nadat dr Oduber (PPA) had opgemerkt dat dit een zaak is van de centrale regering en een voorstel om het naar de huishoudelijke vergadering te verwijzen (MEP was bang voor vertraging in dat geval) niet was aangenomen, werd dit voorstel met 11-7 stemmen verworpen. Toen Betico Croes daarop stelde nu geen bezwaar te hebben het stuk naar de huishoudelijke vergadering te verwijzen, werd hierover gestemd en met 11-7 stemmen werd dit voorstel verworpen. Hierna nam de raad het stuk voor kennisgeving aan.

De heer Betico Croes deelde mee bij de algemene beschouwing op het onderwerp uitvoerig te zullen terugkomen.

Hierna werd het agendapunt voor extra crediet in verband met de overeenkomst met de GABA zonder verder debat aangenomen. Ook het aanvullend krediet t.b.v. geldelijke ondersteuning aan behoeftigen ging dezelfde weg.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Van der Dijs, Charlottestraat 6; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas de Pueblo, Penstraat; April Bar, Piscaderaweg; Ana, Schottegatweg-west 80; Shon Ma Center, Weg naar Wegelegen; Barberia Kort, Schottegatweg-noord 395; La Verdad, F. D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana, W. Churchillweg 55; Libanesa, Winston Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumawg 49; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103; „Mi Ideal", Berg Altena 98; „Discoteca Brion", De Rouvilleweg; hotel Flamboyant Beach, Holiday Inn en Curaçao Int.; Tax Free Shop Airport en La Buena Fe, Rancho.

BIOSCOPEN

ROXY. 20.00 dubbelprogramma: Anatomie van de liefdesdaad en Gungala, het naakte pantermeisje. WEST-END: 19.00 en 21.00 The first time. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 The lady in the car with glasses and a gun. DRIVE-IN: 19.00 en 21.00 Hell is for heroes. CINE-RIO: 20.00 The haunted palace.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Santa Rosa en morgenavond te Barber.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Central, TEL.: 23281; PUNDA: Piar, TEL.: 13040.

DIVERSEN

KLAVERJASSEN: 20.00 club C.P.N., Dominguito.

CURSUS: 20.00 voor atletiek-jury - vergaderzaal NABLO, Laufferstraat, Mundo Nobo.

EXPOSITIE: schilderijen - Marianne Volgers - Hilton-hotel; Vernissage - José Capricorne - Gallery RG.

KERSTCONCERT: 20.30 Alcanto - kerk Brievengat.

CANASTA-DRIVE: 20.00 als kerstdrive - i.v.m. vijftigjarig jubileum Asiento - Rust en Burgh.

CENTRO PRO ARTE: 20.30 opvoering E rosa tatuá - toneelgroep THALIA'

BIJBELKRING: 20.00 pastorie naast Emmakerk, Barentslaan 11; OND.: Samen lezen Marcus-evangelie.

SCHAKEN: 20.00 finale - snelschaaktoernooi - Stella Maris.

SPORT

C.V.B.: 20.00 spoedvergadering - scheidsrechters - Stella Maris; OND.: het leiden van voetbalwedstrijden in het S.U.B.T.-stadion.

VOETBAL

TOSHIBA-TOERNOOI: 20.00 Omega II vs Asiento II - C.kl. - Rust en Burgh.

DOMINO: 20.00 politie - stad vs koenoekoe - Soos, Quarantainegebouw.

VRIJDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 12.00-13.45 te Jandoret (vóór kerk); 14.00-15.00 te Cas Chiquito.

MOBIELE BANK: 09.00-10.15 te Koraal Specht; 10.30-11.30 te Santa Rosa; 11.30-12.30 te Montagne; 14.00-15.00 te Seroe Grandi; 15.00-16.00 te Porta Blancu.

LUCHTPOSTSLUITING: 13.30 voor New York; 15.30 voor Europa - postkantoor; 17.00 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

ZEGELVERKOOP: tot 18.30 voor binnenlands verkeer - postkantoor en hulppostkantoor Otrabanda.

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 10.00-12.00 (vrijdag).

GROTTEN VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: 10.00-12.00 en 16.00-18.00 open - Keukenstraat 20A (boven).

CATECHISATIE

EMMAKERK: 17.00-18.00 kinderen van twaalf tot en met vijftien jaar; 19.00-20.00 jongerengespreksgroep (vijftien jaar en ouder).

JULIANADORP: 19.00-20.00 t.h.v. fam. Glimmerveen - Parkweg 4.

OPENBARE LEESZAAL

CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): maandag tot en met vrijdag van 13.00-20.00 uitleningsuren.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): maandag tot en met vrijdag van 13.30-18.00 uitleningsuren.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: maandag tot en met zaterdag: 09.00-12.00 en 14.00-18.00 openingstijden.

JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 14.00-16.00 huiswerkcursus - vanaf tien jaar; 16.00-17.00 handenarbeid - tot vijftien jaar jongens; 19.00-20.30 filmvoorstelling - alle leeftijden; 19.00-20.30 bibliotheek - alle leeftijden.

TOERISTENSCHIP: 08.00-20.00 Hanseatic - vert. SELMA.

SPORT

ATLETIEK: 16.00-18.00 training - Olympic - Rifstadion.

VOETBAL: 18.30 Deportivo Portugues vs C.S.D. Barber - A.kl. - Rifstadion.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK — De New Yorkse effectenbeurs is woensdag verdeeld gesloten bij tamelijk levendige handel. Tijdens de gehele beursduur waren beleggers bezig met het consolideren van de onlangs sterk gestegen koersen. Er was niet veel nieuws om de bedrijvigheid aan te wakkeren. Volgens analysten is het onwaarschijnlijk dat de markt zich in een bepaalde richting zal bewegen voordat de bijeenkomst van de groep van tien volgende week is gehouden. Het indexcijfer van Standard and Poor gaf per saldo een verbetering te zien van 0.02 dollar, maar dat van Dow Jones moest 2,56 punten prijsgeven tot 844.84.

OPEC-verzoek hogere royalties afgewezen

BEIROET — De buitenlandse oliemaatschappijen hebben een verzoek van de organisatie van olie-exporterende landen (OPEC) tot een compensatie voor de opgelopen verliezen aan olieroyaltys als gevolg van een verlaging van de Amerikaanse dollarkoersen van de hand gewezen op grond van het feit dat de verlaging niet officieel is, zo heeft het regeringsbureau van Irak woensdag bekendgemaakt.

In een bericht van het bureau uit Aboe Dhabi worden de woorden van een regeringsfunctionaris aangehaald die heeft gezegd: „Wat ons betreft is de verlaging in overeenstemming met de Amerikaanse regeringsmaatregelen. Zolang olie-exporterende landen hun royaltys ontvangen in dollar hebben zij recht op een vergoeding voor de verlaging van de dollarkoersen en zullen zij nimmer water in de wijn doen."

De ministersconferentie van de OPEC eindigde vorige week in Aboe Dhabi. Er zijn aanbevelingen aangenomen waarvan volgens het bureau de bijzonderheden binnen twee weken bekendgemaakt zullen worden. Op deze bijeenkomst ging men akkoord met het grondbeginsel voor belangrijke deelnemingen in het kapitaal van buitenlandse oliemaatschappijen die werkzaam zijn op het grondgebied van de OPEC-lidstaten en met het grondbeginsel voor een garantie dat de olieroyaltys worden verhoogd als gevolg van de waardevermindering van de dollar, zo zei het persbureau.

Een grote hulpactie organiseren is niet zo moeilijk. Het is moeilijker een kristen te blijven als je grote zoon met een meisje thuis komt dat zwart is.

Vakbondsleider uit V.S. uit Aruba

ORANJESTAD — Voor een kort bezoek vertoefde op Aruba de heer I. J. Fisher, president van de United Telephone Answering and Communication Service Union. Hij was op doorreis naar Miami waar hij een vergadering van de vakbond gaat leiden welke in het teken van het pensioen staat.

De heer Fisher was woensdagavond de gast in het programma voor TeleAruba van de Arubaanse vakbond vereniging centrale. Tijdens een gesprek in Coral Strand hotel met de Amigoe vertelde de heer Fisher zeer veel waardering te hebben over de ontvangst op Aruba. In gezelschap van de heer Boasman van de Hotel Workers Union had hij een tocht over het eiland gemaakt en in San Nicolas het vakbondskantoor bezocht.

„Het is goed te zien", aldus de heer Fisher, „hoe de vakbonden hier werken, waarbij ik het belangrijk vind dat zij ook voor de televisie kunnen optreden, want vrije meningsuiting is bij het vakbondswezen een belangrijke zaak".

De heer Fisher verklaarde getroffen te zijn door de sfeer op Aruba en hartelijkheid van de bevolking.

„U kunt er van overtuigd zijn, dat mijn vrouw en ik spoedig nog eens terug zullen komen naar dit vriendelijke eiland", aldus de heer Fisher. „Wij zullen zeker de nodige reclame bij onze leden en vrienden voor uw gastvrij eiland maken". Daarna bleef de heer Fisher met zijn echtgenote nog geruime tijd in Coral Strand met de heren Julio Quiyada van de GWU, I. Farro, voorzitter van de GABA, en andere vakbondsleiders.

Beurs van New York

	8/12
Afc Industries Inc.	50
Air reduction	17 2/4
Allied Chemical	28 1/2
Alum. Co. of America	41 3/8
American Brands	42 7/8
American Can Co.	30 1/2
American Cyanamid Co.	31 1/2
American Electric Power	28 1/8
American Metal Climax	27 1/4
American Motors Inc.	7 1/8
Am. Smelting & Refining	18 5/8
Am. Teleph. & Telegr.	41 1/8
Ampex Corp.	14 1/8
Anaconda Company	16 3/4
Armco Steel Corp.	64 1/2
Atlantic Richfield Co.	40 1/4
Bendix Corp.	27
Bethlehem Steel Corp.	18 1/8
Boeing Co.	141
Burroughs Corp.	12 3/4
Canadian PPacific Ry Co.	69 5/8
Celanese Corp. of America	55 3/4
Chase Manh. Bank (N.Y.)	49 1/4
Chesapeake & Ohio Ry	28 3/8
Chrysler Corp.	44 5/8
Cities Services Co.	54 1/4
Colgate Palmolive Co.	15 5/8
Colt Industries Inc.	37 1/2
Commonwealth Edison	25 1/8
Consolidated Ed. of-NY	31 3/8
Continental Can Co.	25 3/4
Continental Oil	16 3/8
Curtiss Wright Corp. class A	45 5/8
Dart Ind.	72 5/8
DOW Chemical	140 1/2
Dupont (e.i.) de Nemours	91 7/8
Eastman Kodak	45 3/8
First National City Bank	68
Ford Motor Co.	35 3/4
Fruehauf Corp.	26 7/8
General Electric Co.	61 3/8
General Food Corp.	34 3/4
General Motors	79 1/2
General Public Utilities	21 3/8
General Tel. & Electronics	30 5/8
Getty Oil	81 1/2
Gilette Co.	37 1/8
Gimbel Brothers Inc.	29 1/8
Goodyear Tire & Rubber	29 3/4
Gulf Oil Corp.	26 7/8
Illinois Central Industries	36 5/8
Intern. Business Machine	313 1/2
Intern. Harvester	27
Intern. Nickel of Canada	29
Intern. Paper	34
Intern. Tel. & Tel.	54
Johns-Manville Corp.	39 3/8
Kennecott Copper Corp	21 7/8
Kraft Co.	43 1/8
Litton Industries Inc.	20 7/8
Lockheed Aircraft	9 1/4

	8/12
Marcor Corp.	31 3/4
Martin Mariette Corp.	17 7/8
May Department Stores Co.	48 1/8
McD. Douglas Aircraft	32 3/4
Merck & Co.	
Minnesota Mining & Mfg	
Mobil Oil Corp.	50 3/4
Monsanto Co.	53 1/4
National Biscuit Co.	26 1/2
National Cash Register	14 1/8
Nat. Distillers & Chemical	19 1/8
National Gypsum Co.	39 1/4
National Steel Corp.	28 1/8
North Am. Rockwell Corp.	15 7/8
Olin Mathieson Chemical	30 3/8
Pacific Gas & Electric	4 1/2
Pennsylvania Central Co.	65
Pepsico, Inc.	33
Phelps Dodge	65
Philip Morris Inc.	29 1/8
Philips Petroleum	75 3/4
Proctor & Gamble	35
Radio Corp. of América	20
Republic Steel Corp.	58 3/8
Reynolds Ind.	33 1/2
Royal Dutch Petroleum	29 7/8
Santa Fe Ind.	98 1/4
Sears Roebuck & Co.	42 1/2
Shell Oil Co.	18 7/8
Southern Co.	82 5/8
Southern Railway	27 7/8
Sperry Rand *& Corp.	52 1/2
Standard Oil of Calif.	67 3/4
Standard Oil Co. of Indiana	70 3/4
Stand. Oil Co. of Nw Jersey	41 1/2
Studebaker Worthington	50 3/8
Sunn Oil	33 1/4
Texaco Inc.	115 1/4
Texas Instruments Inc.	18 1/2
Transamerica Corp.	41 1/2
Union Carbide Corp.	———
Union Pacific Railroad	17 1/4
Uniroyal	26 3/4
United Aircraft Corp.	9
Un. Brands Co AMK Corp.	28 1/2
U.S. Steel Corp.	40 3/4
Western Union Telegraph	86
Westinghouse Electric Corp.	49 3/8
Woolworth (F.W.)	
AMERICAN STOCKS	18 1/8
Brascand	18 1/4
ADD NEW YORK STOCK	
Amerade	39 3/4
Brit. Am. Oil	24 3/4
Caterpillar	44 3/4
Columbia Gas	30 1/4
North Am. Phil. Corp.	26 1/4
Westerband	33
K.L.M.	39
Twent. Cent. Fox	9 5/8
DOW Jones Index	854.85

Beurs van Amsterdam

	9/12
7 pct ned. 66	95.10
AKZO	57.60
Heinekens bel en beh	219.00
Heinekens bier	225.50
Hoogovens	59.20
Philips	32.60
Unilever	111.10
Kon. Olie	110.80
KLM	120.00
KNSM	108.50
V. Ommeren	266.00
Scheepvaart Unie	63.50
Alg. Bank Ned.	269.00
Nat. Nederlanden	60.00
Ngombezi	34.60
Alb. Heijn	150.50
AMRO Bank	58.90
Bergoss	162.00
V. Berkel	184.00
Bols	124.70
Bredero Ver. Bedr.	278.00
Buehrmann Tetterode	647.20
Bijenkorf Beheer	84.00
Calve	738.00
Cur. Handelmij	179.80
Elsevier	387.50
Fokker	28.00
V. Gelder	58.50
Gist-Brocades	47.20
V.d. Grinten	143.00
Hagemeijer	111.00
Internatio-Muller	48.80
Kon. Ned. Papier	112.00
Naarden	59.00
	74.00

	9/12
OGEM	[illegible]
Pakhoed	86.80
Rijnschelde	169.00
E.M.S.	13.70
Scholten-Honig	50.00
V.M.F.	74.50
Ver. Ned. Uitgeversbedrijven	103.20
Werelhaven	78.50
Wessanen	67.70
Ant. Brouwerij	——
Ant. Verf	118.2
Aruba Electra	116.0
Sur. Brouwerij	——
Converto	743
Goldmines	94.60
IKA Bel. Mij.	130.50
Nefo	57.20
Robeco	215.50
Rolinco	158.50
Utilico	118.50
Alcan alum.	18.3
Ned. Ant. 7 3/4 '71	
Ned. Ant. 6 1/2 '67	98.0
Ned. Ant. 5 '60	87.8
Ned. Ant. 4 1/2 '59	82.2
Ned. Ant. 4 1/2 '62	91.6
Unitas	82.0
ANP/INDICES	80.00
Inter Concerns	82.5
Industrie	99.6
Scheepvaart	88.1
Banken	94.4
Handel	93.5
Algemeen	91.2
	[illegible]

HEER BOMMEL EN KON GRUWEL







7289. — „Ik heb het geval Bommel persoonlijk onderzocht," sprak de heer Zielknijper. „Zijn zoon is een typische pubescent met gewelddadige neigingen, die voortspruiten uit vaderverbindingen en haatgevoelens. Ik zie dat zo dikwijls in mijn praktijk. Maar dit is erger, en wanneer er meer van zijn soort zijn, vrees ik dat er niet genoeg geschoolde andragologen voorradig zijn om ze op te vangen." „Praw! Pubescent!" riep professor Prlwytzkofski smalend. „Der jong is ja gans amorf!" „Juist," gaf de zielkundige toe. „Net als ik al zei; een amorfe pubescent." Deze woorden verontrustten de burgemeester, dat valt te begrijpen. Hij dacht enige tijd na, en daarop gaf hij de hoogleraar toestemming om het Krochthol open te breken. „Veel gelden kunnen niet worden uitgetrokken," zei hij. „Het budget van de afdeling jeugdzorg is al overbelast. Maar een vaatje uit het gemeentelijke kruitvat is wel genoeg zijn, denk ik. Gaat uw gang." Dat deed de geleerde, en terwijl hij opgewekt aan het werk toog, naderden Tom Poes en Konstantijn met de veelbesproken grot. „Dit is een mijn," legde de eerste uit. „Daar moeten we doorheen, en dan zal ik je wijzen waar de ingang van de spelonk is. De laatste keer dat ik er was, lagen er heel wat eieren. Die zijn natuurlijk al lang geleden uitgekomen, net als het jouwe. Maar wat er uitgekomen is weet ik niet. Dat moet je zelf maar ontdekken."

RECHTER TIE EN HET LIJK ZONDER HOOFD







27-17. Tsjiao Tai begrijpt dat hij verslagen is als de baas van het speelhuis hem uitdaagt om een koperstuk te leggen met de stukjes van zijn zevenbord. Mismoedig legt hij vijftig koperstukken op tafel. „Ik zou dat spelletje maar afschrijven, broer," zegt de baas lachend. „Ik vrees dat je daar een hoop geld mee kwijt kan raken!" Het gelach van de andere spelers klinkt Tsjiao Tai nog in de oren als hij weer buiten staat. De Rechter zal zich wel interesseren voor het nieuws over Yeh Tai, maar hij heeft er wel duur voor moeten betalen.... Enfin hij moet nu maar eens naar de bazaar gaan, waar Liën-fang een dag of wat geleden verdwenen is. Misschien is het een goed idee om even langs te gaan bij meester Lan. Die kent de bazaar goed en kan misschien van dienst zijn bij het onderzoek! Als Tsjiao Tai het huis van Lan heeft bereikt, loopt hij meteen door naar de oefenzaal. Ondanks de kou is de kampioen alleen gekleed in een lendendoek. Zijn hoofd en gehele lichaam zijn haarloos... heeft de gladde huid van een jonge meid, bedenkt Tsjia Tai, maar daaronder zitten alleen maar spieren en pezen! Op dit moment is de kampioen aan het jongleren met een enorm bal, die hij hoog opgooit en vlakbij de grond weer opvangt. „Ik ben zo tot je dienst," roept Tsjiao Tai toe.

"CLOSE-UP" AFFAIRE





Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica variá; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanv. muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanv. muz.; 19.15 discovaria; 20.00 ronda musical; 21.00 castañetas; 21.30 progr. con cos ta; 22.15 int. nieuws; 22.20 mangusa di mi luga; 23.20 musical night cab.; 23.55 ds Boot (dagsluiting); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 Sesame street; 17.05 Scooby Doo; 17.25 Shell-progr.; 17.55 morning star; 18.19 Shema Israël; 18.30 noticia int.; 18.46 noticia local di awe (pap.); 19.00 Espionage; 20.00 Eco; 20.15 Cannon; 21.15 nieuws ned.; 21.30 the Flip Wilson-show; 22.30 boletin 10.30; 22.45 Gunsmoke.

* * * * *

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequi musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling co, y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticia Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden 209 m.): 17.00 progr. di Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica varia; 18.15 hit parade (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica varia; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 la voz de Sion (progr. di Israël); 20.30 musica int.; 21.00 C.C.A.; 21.15 musicarla (radio ned.); 21.45 musica varia; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias; 18.30 happy days-progr.; 19.00 sports cu Janchi Tromp; 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 delicados pastos; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business news; 18.45 chapel of the air; 19.00 evening-serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 haven of rest; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.00 Sesame street; 17.00 Josie and the pussy cats; 17.30 morning star; 18.00 this is the life; 18.30 prot. uitz.; 18.45 pap. nieuws; 18.56 ned. nieuws; 19.00 Nos Tera (live); 19.30 run buddy run; 20.00 pan. popular; 20.15 eng. nieuws; 20.30 12 o'clock high; 21.30 Gunsmoke; 22.30 ultimas noticias; 22.35 Mod Squad.

R.N.W.O. (6020 kHz): 19.00 opening, nieuwsblok; ned. nieuwsjournaal; op verzoek, sportpraatje; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 engels progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 sluiting.

(11730 en 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.20 einde uitzending.

(15320, 11845 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.30 einde uitzending.

(15220 - 17180 kHz): 17.30 opening; 17.31 nieuwsblok; 17.46 ned. nieuwsjournaal; 17.51 stemmen uit de Europese pers; 17.56 studio zeven; 18.35 sport in het kort; 18.40 ter overdenking; 18.43 progr. voor morgen; 18.44 nieuws in het kort; 18.45 beurs; 18.48 sluiting; 18.50 einde uitzending.

* * * * *

VRIJDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 06.55 reklame-hoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muz. tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muz. tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de telex; 10.32 prot. ziekenprogr.; 10.45 aanvullende muz.; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 tape-o-theque; 14.30 album musical del continente; 15.00 exitos de ayer (N.A.); 15.30 fiesta en el hogar.

* * * * *

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañera constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hillman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS: 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exitos musical Linda self service; 10.15 show musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Helliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reformá; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticia Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia int.; 09.30 musica varia; 10.00 noticia int. (rip.); 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. Niki Habibe; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica varia; 12.15 noticia int.; 12.30 musica varia; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local; 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticias int. (rip.); 15.15 ritmos del Caribe; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. int. y La Macorisana Supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 Country and Western music; 06.15 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticias; 07.15 variacion; 08.00 discorama; 12.00 seccion di noticias; 13.00 musica instrumental; 13.15 rancheras; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticias local; 16.45 boleros.

RADIO VICTORIA: 06.00 opening; 06.15 e bijbel habri; 06.30 ultimas noticias; 06.45 cruzada; 07.00 ultimas noticias; 07.05 llama a la conciencia; 07.10 noticia español; 07.30 noticias na ingles; 07.50 Christian emphasis; 08.00 ultimas; 08.05 bo musica favorito; 09.00 ultimas noticias; 09.15 letter from Africa; 09.30 meditacion cristian; 09.45 psychology for living; 10.00 ultimas noticias; 10.05 morning melodies; 10.30 through the bible; 11.00 ultimas noticias; 11.05 melodias di merdia; 12.00 ultimas noticias; 12.10 noticia di deporte; 12.25 news break - AP; 12.30 news in English; 12.50 daily bread; 13.00 noticias español; 13.05 concert hall; 14.00 ultimas noticias; 14.05 afternoon musical; 14.45 quiet time; 15.00 ultimas noticias; 15.05 ensueños musicales; 16.00 ultimas noticias; 16.05 musica di banda; 16.15 e ora adventuroso; 16.30 children's corner.

ANAAB eist antwoord

Van de zijde van het bc is vernomen dat het bestuurscollege heeft aangeboden met de ANAAB te spreken, waarop de ANAAB dezelfde dag nog (woensdag) wilde spreken, hetgeen niet kon. Het bestuurscollege is na afloop van de vergaderingen van de eilandsraad bereid met de ANAAB te spreken.

Aanhouding wegens bezit van pistool

PHILIPSBURG — Goede samenwerking tussen de politie van Curacao en Sint Maarten was oorzaak dat een zekere S., verdacht van verboden wapenbezit, op Sint Maarten kon worden aangehouden. Vermoed werd dat het pistool, een FN-kaliber 9 mm, in zijn bezit zou zijn. De man bekende het wapen gekocht te hebben van iemand op Curacao. Deze laatste zou het gestolen hebben. Tegen S. werd procesverbaal opgemaakt wegens het in bezit hebben van een vuurwapen en het pistool werd voor nader onderzoek met de patronen naar Curacao gestuurd.

Oduber en Kan n.v. met nieuw filiaal

WILLEMSTAD — De firma Oduber en Kan, waarvan het filiaal in winkelcentrum Colon dinsdagavond volledig door de brand werd verwoest, gaat niet bij de pakken neerzitten. Met een voortvarendheid, die bewondering afdwingt, opende men gistermiddag om vijf uur in het Strada-gebouw aan de Caracasbaaiweg een nieuw filiaal, waar optiek en camera's verkrijgbaar zullen zijn.

SAMBUMBU

De navelstreng werd vroeger zo laag mogelijk afgebonden en heel strak zodat er geen bloed meer door kon. Dan werd hij vier vingers hoog doorgesneden en dubbelgevouwen. Dagen achtereen werd dit restje heet bewerkt, cushi lombrishi. Men maakte een witte klinker heet en hield er telkens een stuk goed tegen dat men daarna meteen op de navel en zijn streng drukte. Dit dagen achtereen, totdat de streng geheel bedorven was. Daarna schroeide men een stuk flanel van een man of een stuk broek en wreef dat tegen elkaar zodat men een zwart meel verkreeg. Dat werd op de navel gestrooid en dan werd deze vastgebonden.

P.B.

[Ever]tsz: „Antillen vaak positiever dan Nederland"

GODETT: „INBREUK OP VRIJE MENINGSUITING"

[S]taten voor uitbanning [e]lke vorm discriminatie

[W]ILLEMSTAD – De Staten hebben gisteren weinig moeite [gehad] met een vijf punten tellende agenda waarvan als [belan]grijkste een ontwerp-landsverordening ter regeling van [volkst]ellingen en een ontwerp-landsverordening tot wijziging van [het Wetboek van Strafrech]t zodat deze in overeenstemming is met het internationaal [verdra]g tot uitbanning van elke vorm van rassendiscriminatie. Voor het eerstgenoemde punt betreft hadden alleen de heren [Gode]tt (Frente) en Kroon (MASA) opmerkingen t.a.v. de redactie [van] het ontwerp. De heer Godett wilde de mogelijkheid zien [opge]nomen dat ook de Officier van Justitie stappen kan nemen tot [stra]fvervolging indien medewerkers aan een volkstelling de [ver]plichte geheimhouding omtrent de verkregen gegevens schenden [en] niet alleen de door deze schending van geheimhouding [getr]offen betrokkene. Minister van Justitie H. Dennert legde uit [waarom] men deze redactie had gekozen, omdat indien men de Officier het initiatief laat nemen in zo'n geval de betrokkenen zich nog [meer] gedupeerd zouden kunnen voelen daar de zaak in het [open]baar behandeld wordt en de gegevens die hij liever geheim had [willen] houden dan juist algemeen bekend worden.

[G]egevens [p]ubliceren

[D]e heer Kroon wilde imperatief [zie]n dat de verkregen gegevens [gepub]liceerd worden en niet alleen [ter be]oordeel van de Direkteur van [Econ]omische en Sociale Zaken zoals [het] ontwerp stelt. Premier Beaujon [antwoo]rde n.a.v. deze opmerking dat [men] om economische redenen beslo[ten] had deze beperking te maken [omdat] men anders alle verkregen [gegev]ens, ook die welke feitelijk van [geen wa]arde zijn moet gaan publice[ren, hetg]een onnodige kosten met [zich me]ebrengt. In de formulering [is] toch een soort publicatie[plicht]. De heer Kroon was het hier [ge]heelemaal mee eens en liet [...]en tegen de redactie van het [...]de artikel te zijn.

[Bij de] behandeling van het ont[werp tot] uitbanning van discriminatie [bracht de] heer Godett namens zijn [fractie na]ar voren dat Frente wel elk [ontwerp] welke bedoeld is om een [eind te] maken aan rassendiscrimina[tie, goedk]eurt, maar niet het desbetref[fende] ontwerp kon steunen omdat [het t]e ver ging en kennelijk bedoeld [is] ter beperking van de vrije [menings]uiting (over dit punt heeft de [Amigo]e in de editie van gisteren [ge]schreven). "Iedereen die nu [[...]]eert of kritiek levert op de [...] kan bij gebruik van een [...]e terminologie vervolgd wor[den" (]Godett bedoelde hier waar[schijn]lijk het gebruik van termen als ["maca]mba" „Protestan blancu" e.d. [die] in de verkiezingsc[am]pagne her[haa]lijk gebruikt [ware]n bij het uitoefenen van kritiek op bepaalde gezagsdragers, red.)

De heer Evertsz (NVP) was wel blij met het ontwerp en met name om het feit dat men verder was gegaan dan rassendiscriminatie en ook discriminatie tegen de religie had opgenomen in de tekst. Dit was nodig in een gesegmenteerde gemeenschap als die van de Nederlandse Antillen. De fractieleider van de NVP gaf als voorbeeld de oorlog India-Pakistan om aan te tonen hoever een godsdienstrijd kan gaan.

"De Nederlandse Antillen hebben vaak in het verleden de behoefte gevoeld zelf uitspraken te kunnen doen wanneer er in de V.N. over rassendiscriminatie werd gesproken. Meer dan eens heeft de Koninkrijksregering in gevallen waar het ging om het nemen van sancties tegen Zuid-Afrika, Rhodesie of Portugees Angola zich onthouden van stemmen terwijl Suriname en de Nederlandse Antillen een duidelijk positief standpunt hadden en dit ook naar voren wilden brengen. Onze fractie is tegen elke vorm van discriminatie en ik wil het nieuwe ontwerp dan ook toegepast zien in de praktijk in alle sectoren van onze gemeenschap", aldus de heer Evertsz. Ook de statenleden Yarzagaray (AVP), Croes (PPA) en Rigaud (DP) juichten het ontwerp toe en brachten dit naar voren in ongeveer gelijkluidende bewoordingen.

Premier Beaujon zei in het antwoord van de regering dat het hem speet dat een bepaalde fractie andere bedoelingen zocht achter het ontwerp dat slechts beoogde alle discriminatie uit te bannen. "Discriminatie is een heel lelijk woord en een land dat discriminatie toelaat richt zichzelf op den duur ten gronde", aldus de premier. Minister van Justitie Dennert verduidelijkste nog dat de wet voorschrift dat duidelijk opzet moet zijn bewezen om te beledigen voor er sprake kon zijn van rechtsvervolging, maar ook dit kon de heer Godett niet van zijn standpunt afbrengen zodat hij in de tweede ronde herhaalde dat zijn fractie tegen het ontwerp zou stemmen omdat deze van de ene kant te ver ging en van de andere kant geen garanties geeft dat tegen discriminatie opgetreden wordt. "Nederland b.v. stemt zelf niet voor sancties tegen Zuid-Afrika. Waarom moeten wij dan onze wet aanpassen om de Koninkrijksregering een internationaal verdrag tot uitbanning van discriminatie te laten ratificeren".

De heer Evertsz vond dat voor of tegen het ontwerp stemmen betekende zich uitspreken voor of tegen discriminatie. Nuanceringen waren volgens hem niet mogelijk "Als het zo moet zijn dat wij de Nederlanders die onze gemeenschap werken willen zien vertrekken dan moeten wij zelf zo hard werken dat zij op een gegeven moment kunnen zeggen ze hebben ons op de Antillen niet meer nodig. Dan moeten wij zelf kunnen zorgen voor onze doktoren, onderwijzers, artsen, advocaten, technici enz. Op dit moment is het echter nog "dutchmen come" inplaats van "macamba go home" waarbij wij niet moeten vergeten dat sommige van deze Nederlanders meer gedaan hebben voor onze arbeiders en voor onze bevolking in het algemeen dan wij zelf", aldus de heer Evertsz. De heer Kroon merkte in de tweede ronde nog op dat er ook een eind moet worden gemaakt aan politieke discriminatie. Het betreffende ontwerp werd tenslotte met 15 stemmen voor en 3 (Frente) tegen aangenomen.



SANTA ROSA. – Broeder Flavianus, hoofd van de Antoniusschool te Santa Maria en voorzitter van het actieve buurtcentrum aldaar, heeft gisteravond talrijke handen moeten drukken tijdens de receptie bij gelegenheid van zijn zilveren professie-feest. Voor het broederskIooster te Santa Rosa was het naar alle waarschijnlijkheid de laatste receptie van de broeders van Dongen, omdat er plannen bestaan het klooster te verkopen. Hoe het ook zij, gisteravond was het er druk, waarmee wel bewezen werd, dat broeder Flavianus, die niet graag aan de weg timmert, misschien juist daarom zeer gezien is, vooral te Santa Maria.

VLA op bres voor Haitiaan

ORANJESTAD – De Vakbond van Leerkrachten Aruba (VLA) heeft zich gisteravond met een telegram tot de minister van Justitie Hubert Dennert gericht met het verzoek dat tegen de Haitiaanse balling geen mensontwaardige stappen zullen worden genomen welke in strijd zijn met de rechten van de mens.

De gezaghebber van Curacao werd een afschrift van dit telegram gezonden.

De inhoud van het telegram luidde als volgt:

De Vakbond van Leerkrachten Aruba, zich beroepend op artikel twee van haar statuten de bond baseert zich bij zijn werkzaamheden op de verklaring van de rechten van de mens zoals die geformuleerd zijn in het handvest van de Verenigde Naties protesteert tegen voorgenomen uitzetting Gabriel Oreste en gezin. Doen een dringend beroep op u al het mogelijke te doen deze handeling die geen enkele garantie biedt voor wat betreft menselijke rechten en leven van de betrokkenen, te verhinderen.

Dergelijke mensontwaardige stap geen versiering voor een democratisch land als de Nederlandse Antillen. Was getekend hoofdbestuur VLA.

WILLEMSTAD – De heer J.Th. Janga herdacht dezer dagen het feit, dat hij een kwart eeuw in dienst was van Shell Curacao nv. Zijn collega's boden hem in verband daarmee een cadeau onder couvert aan. De heer Janga heeft deze enveloppe gistermorgen aan de directrice van het Mgr. Verriet Instituut overhandigd om op deze manier de gehandicapte jeugd te doen delen in zijn vreugde over het feit, dat hij een kwart eeuw lang heeft kunnen werken.





DCC-sint onthaalt jeugd op groot feest

WILLEMSTAD – Afgelopen zondag had D.C.C. 150 kinderen uitgenodigd voor een Sinterklaasfeest te Vaersenbaai. Dat deze zo actieve duikvereniging er in geslaagd is dit voor de kinderen een waar evenement te maken werd hun tevens mogelijk gemaakt door plaatselijke handel en bedrijfsleven. Met een grote bus van de Mijnmaatschappij kwamen de kinderen om één uur op Vaersenbaai aan. Toen men goed en wel gezeten was kwam met veel fanfare de intocht van Sinterklaas met twee buitelende pieten, die nog sommige bedrukte gezichtjes als bij toverslag deed veranderen. De twee pickups welke volgeladen met presentjes waren meegekomen, zullen daaraan zeker hebben meegeholpen. Er werd uit volle borst gezongen. En omdat je van zingen een droge keel krijgt werd er telkens limonade uitgedeeld.

De Sint had soms een onderonsje met die kinderen, welke in zijn grote boek genoteerd waren en hierbij moest de Sint soms wel eens even vermanend de vinger heffen. Maar al gauw lachte men dan weer door de tranen heen want de grote kindervriend liet ze nooit met lege handen gaan. Dat de Sint het druk had bleek wel toen hij te vroeg naar de zin van de jeugd afscheid moest nemen waarbij hij de leden van de D.C.C. verzocht de cadeaus welke keurig op naam stonden aan de kinderen uit te delen. Na nog eens afscheid genomen te hebben moest de Sint dan definitief vertrekken.

Onder luid gejuich werden de cadeaus in ontvangst genomen. Dat eenieder ruim bedacht was, bleek wel toen men huiswaarts keerde, want toen was er maar net ruimte genoeg om allemaal in de bus te gaan. Dat kon alleen de pret maar vergroten en welgemoed keerden de kinderen huiswaarts. Dankzij het initiatief en een goede organisatie waren 150 kinderhartjes met blijdschap gevuld en gingen de DCC-leden nog een duik nemen in het Caribische Zee.

Ten behoeve van minder bedeelde families

Lions Club voert actie "Bon Bisinja"

WILLEMSTAD – Gedurende de kerstmaand zal wederom de bekende „Bon Bisinja" aktie, door de Lions Club georganiseerd, gehouden worden. Verscheidene jaren al wordt deze aktie gevoerd, die tot doel heeft voedselpakketten te verstrekken aan gezinnen die het meest mee gebaat zijn. De Lions organiseren slechts de aktie, daar „Bon Bisinja", zoals de naam het zelf zegt, een aktie is van de gehele gemeenschap ten behoeve van haar minder bedeelde leden. Eenieder wordt gevraagd, de schoolkinderen via hun scholen en het publiek in het algemeen door oproepingen, om gedurende de kerstmaand aan de buren te denken en via de „Bon Bisinja" aktie hen een goed kerstfeest te bezorgen.

Met medewerking van het departement van Onderwijs, het bestuurscollege, de schoolbesturen en het personeel van de scholen, zullen meer dan 15.000 brieven gericht worden aan de ouders van de schoolgaande jeugd.

In deze brieven wordt de aktie uitgelegd en de ouders van de kinderen gevraagd om hen op maandag 13 en dinsdag 14 december een artikel voor het „Bon Bisinja" voedselpakket naar school te willen meegeven. Alle artikelen die niet aan bederf onderhevig zijn, zijn welkom. De organisatoren van de „Bon Bisinja" aktie vragen echter speciaal naar de volgende artikelen: rijst, foenchimeel, bruine bonen, suiker, corned beef, bakmeel, luncheon meat, slaolie, margarine in blik, havermout, sardines, soep en groenten in blik. De Lions zullen de bijeengebrachte produkten ophalen en sorteren en zo de voedselpakketten samenstellen.

In voorbije jaren is dankzij de geweldige medewerking van het publiek, de „Bon Bisinja" aktie bijzonder suksesvol geweest en duizenden gezinnen kregen „Bon Bisinja" pakketten, die altijd zeer welkom waren. Ter gelegenheid van Pasen dit jaar werden er b.v. meer dan 750 pakketten gedistribueerd.

De distributie van de „Bon Bisinja" pakketten, geschiedt via maatschappelijke werksters, pastoors en dominees. De pakketten worden dus onder die families die dit het meest nodig hebben verdeeld, zonder onderscheid van politieke of godsdienstige richtingen. Ook dit jaar hopen de organisatoren van de „Bon Bisinja" aktie te rekenen op de medewerking van de gehele gemeenschap om zo dit gemeenschapsprojekt wederom suksesvol te maken.

„VOORBARIGE CONCLUSIES GETROKKEN"

Zakenman laakt optreden politie na brand Colon

WILLEMSTAD. – De heer Harold Kappel, die gisteren door de politie is aangehouden in verband met de brand in Winkelcentrum Colon en binnen twaalf uur weer werd vrijgelaten, heeft vandaag in een gesprek met de Amigoe zijn verontwaardiging uitgesproken over de voorbarige conclusies en houding van de politie. Door de politieverklaring aan de nieuwsmedia waarbij min of meer werd geïnsinueerd dat hij de brand zou hebben gesticht, voelt hij zijn goede naam aangetast. Zo werd gezegd dat hij pas een verzekering had afgesloten. Dit was inderdaad het geval, maar om de simpele reden dat hij pas geleden zijn zaak had geopend, namelijk op 9 oktober. Het is dus nogal logisch dat ook de verzekering van recente datum dateert.

Het feit dat hij 's avonds laat nog in zijn zaak was, is voor de heer Kappel absoluut geen uitzondering. Het was ook bij zijn collega-winkeliers een bekend feit dat hij, ook omdat de zaak pas was geopend en alles nog op gang moest komen, vaak tot in de late avonduren doorwerkte om alles in orde te hebben. Voorts werd door de heer Kappel er nog op gewezen dat hij evenals de meeste andere winkeliers alleen een brandverzekering had, wat inhoudt dat hij alleen de inboedel van zijn zaak vergoed krijgt. Hij had geen bedrijfsverzekering waardoor hij nu de komende tijd van inkomsten verstoken blijft totdat de zaak weer op poten is gezet. Ook over de houding van de politie bij zijn aanhouding was de heer Kappel niet te spreken. Ondanks herhaaldelijk verzoek werd hem niet toegestaan in contact te treden met een advocaat. Ook nam men de moeite niet zijn vrouw die in verwachting is, op de hoogte te stellen, hoewel ook dit door de heer Kappel werd gevraagd.

In verband met het vermoeden dat de brand in zijn zaak is ontstaan, verklaarde de heer Kappel dat hij dit niet uitgesloten acht. Omdat hij een hardware-zaak had, waren er verschillende soorten verf in spuitbussen waarvan niet moet worden uitgesloten dat ze kunnen ontploffen. Ook had hij voorraden contact-cement, een goedje dat hoogst ontvlambaar is. Maar gemakkelijk ontvlambare middelen waren evengoed in verschillende van de andere zaken ook aanwezig. Hij ontkende in elk geval met klem dat er van enige opzet sprake was geweest. Omdat dit wel in alle publiciteitsmedia was gesuggereerd, had hij een advocaat in de arm genomen die van plan is een rechtszaak te beginnen. Al was het alleen maar om te voorkomen dat de politie in de toekomst weer zo voorbarig te werk gaat.

Van de zijde van de politie werd de Amigoe desgevraagd meegedeeld dat de echtgenote van de verdachte aanwezig was op de plaats van de brand toen de aanhouding geschiedde en men daardoor veronderstelde dat zij op de hoogte was daarvan. De verdachte heeft inderdaad gevraagd om zijn vrouw te mogen bellen tijdens het verhoor. Toen hem werd gevraagd waarom vertelde hij dat zij in verwachting was en dat hij haar wilde waarschuwen waar hij was. De rechercheur die het verhoor leidde gaf toen te kennen dat hij dat misschien dan beter niet kon doen omdat zij zou kunnen schrikken, waarmee verdachte kennelijk akkoord ging.

De verdachte heeft ook gevraagd zijn advocaat te mogen bellen. Dit is geweigerd op grond van het gebruik op Curacao dat gedurende de eerste zes uur van het onderzoek (de uren tussen 10 uur 's avonds en acht uur 's morgens tellen hierbij niet mee) geen advocaat wordt toegelaten omdat dan het onderzoek wordt bemoeilijkt. Omdat er geen in verzekering stelling plaatsvond en het verhoor binnen de zes uur was afgerond, werd niet ingegaan door de politie op het verzoek om een advocaat.

Voor wat betreft de strafrechterlijke aspecten van de zaak wilde de politie geen commentaar geven zolang het onderzoek duurt.

Van politiezijde wordt nog meegedeeld dat indien achteraf mocht blijken dat betrokkene zich niet aan een strafbaar feit heeft schuldig gemaakt, aandacht zal worden besteed aan de publiekelijk consequenties die deze aanhouding voor de betrokkene zouden kunnen hebben.

PSV uitgeschakeld

LIERSE – Lierse SK heeft zich gekwalificeerd voor de kwartfinales. De Belgische club zegevierde op eigen terrein met 4-0 over PSV en maakte op die manier de nederlaag van 1-0 van veertien dagen geleden in Eindhoven meer dan goed. De doelpunten werden gemaakt door: Janssens 4e minuut en 60e minuut. Vermeyen (88e min) (strafschop) en De Nul (89ste minuut).

ARUBA AGENDA

...OOR AMIGOE DI ARUBA – ...USTRAAT 110, TEL.: 1233; ...NTOORUREN, TEL.: 1639 -

...OPEN
...NJESTAD: De Veer: 20.30 The ...scape (AL). Rialto: 20.00 house of ...dows (14 jr). BALASHI: Drive-In: ... Angels unchained (14 jr). SAN ...S: Principal: 20.00 The moon-... (14 jr).
...ELE KRUIS:
...KOTA EN ORANJESTAD: zr Fran-... NOORD EN ORANJESTAD: zr ...; SANTA CRUZ EN PARADE-... zr Ludovic; SAVANETA EN BRA-... zr Michaela; SAN NICOLAS: zr ... SAN PEDRO-HOSPITAAL, ...2300.
...S:
...JESTAD: Oduber, TEL.: 1780; ...COLAS: San Lucas, TEL.: 5119.
...EBOUWEN:
...JESTAD, TEL.: 3168; SAN NI-... TEL.: 5906; SANTA CRUZ, ...
...DEN
...PAVOND: tot 22.00 uur te Oranje-...
...ECLUB: 20.00 schaakcompetitie.

VRIJDAG

...EN
...OBUS: 08.30-13.30 te Savaneta.
...US: n.m. beeldende expressie - ...n vanaf twaalf jaar) - C.C.A.
...C.A.: 17.50-19.00 rolschaatsen ...) - clubgebouw.
...NTOONSTELLINGSCOMMISSIE ...A: 10.00-17.00 gelegenheid om gratis ...schriften te lezen.
...CHTPOSTSLUITING: 15.00 voor ... en New York - postkantoor; 16.30 ... New York - hulppostkantoor Beatrix-...en. (Sluiting van aangetekende ...en één uur vóór postsluiting.)
...LMVOORSTELLING: 19.00 voor de ...) - Commandeursbaaiclub, Savaneta. ...: Overval op de posttrein en ...oristen.
...ERGADERING: 11.30 buitengewone ... vergadering van aandeelhouders -
...V.K.: 09.00-12.00 verkiezing van ... vacatures in kleinbedrijf - gebouw ...minastraat.

...or AVB-lustrum Scherpenheuvel ...monie ...ar Aruba

...NJESTAD. — Voor het ko-... weekeinde staan drie inter-... voetbalwedstrijden op het ...gramma als onderdeel van de ...king van het veertigjarig be-... van de Aruba Voetbalbond. ... deze gelegenheid zal de har-... van Scherpenheuvel speciaal ...Curaçao overkomen. Voor Aruba ... de volgende spelers geselec-...: Yubi Richardson, Reginald ...ijder, Roy Stephens, Herman ...ies, Richard Jacobs, Edwin ..., Thomas Kwidama, Wouter ..., Leon Ras, Dechi Bislick, ... Croes, Andrecito Bikker, ... Thode, Roy Angela, Shon Pe...o, Jossy Maduro, Sonny ..., Eric Allee, Edwin Hernan-..., Obdulio Orman en Nechi Rid-.... Het team staat onder leiding ... de officiële trainer Honorio

Bevolkings cijfers Aruba

ORANJESTAD. — Een volledig overzicht over de periode vanaf 1965 van het bevolkingsaantal per eind van het jaar heeft het bestuurscollege aan de raadsleden doen toekomen. Hieruit blijkt dat eind vorig jaar het aantal inwoners van Aruba 60.733 was, waarvan 29.980 mannelijk en 30.753 vrouwelijk. Ook betreffende geboorten, huwelijken en echtscheiding in 1969 en 1970 heeft het BC overzichten aan de raadsleden gestuurd.

Hieruit blijkt onder meer dat het aantal levend aangegeven kinderen vorig jaar 1234 bedroeg, terwijl het aantal levenloos aangegeven kinderen 33 bedroeg. Het aantal dood-geboren kinderen van levenloos aangegeven bedroeg in 1970 24. Het grootste aantal kinderen werd in 1970 geboren uit vaders van 25 tot 29 jaar. Het grootste aantal moeders dat in 1970 een kind baarde, bezat ook de leeftijd van 25 tot 29 jaar.

Bij het overzicht over de huwelijken op Aruba blijkt dat vorig jaar in de maand december de meeste huwelijken werden gesloten: namelijk 54. In totaal werden er vorig jaar op Aruba 440 huwelijken gesloten. Het overzicht betreffende echtscheidingen geeft het aantal echtscheidingen, verdeeld naar huwelijksduur. Hierbij bleek dat vijf echtscheidingen, waarvan het huwelijk twee jaar had geduurd, waren uitgesproken, zeven echtscheidingen van een vijfjarig huwelijk en 21 van tien- tot veertienjarige huwelijken. Het totaal aantal echtscheidingen was vorig jaar evenals het jaar ervoor 69.

Straatverlichting kwestie urgentie

ORANJESTAD. — Naar aanleiding van vragen in de eilandsraad over straatverlichting in de buitendistricten deelt het Arubaanse bestuurscollege mee dat het in de bedoeling ligt in de tweede fase ook secundaire wegen in het straatverlichtingsplan op te nemen. Het aanbrengen van de straatverlichting zelf, aldus het BC, geschiedt naar urgentie. Ten aanzien van de eerste fase van het straatverlichtingsplan deelt het college mee, dat deze begin volgend jaar zal zijn voltooid. De eerste fase was gericht op verlichting van bebouwde kommen en verkeerswegen, langs bebouwing volgens een van te voren vastgesteld plan. Hiervan is slechts afgeweken als de netsituatie veranderd was. Onder het contract vallen aaneengesloten verlichtingen langs wegen waar een Elmarnet aanwezig is, waarvoor het eilandgebied opdracht heeft gegeven.

Diefstal uit winkel op klaarlichte dag

PHILIPSBURG. — Op klaarlichte dag is uit een winkel te Koolbaai op Sint Maarten honderdvijftig gulden uit de kassa genomen. De recherche heeft alle hoop de daders snel te kunnen grijpen. Het schijnt dat er met verschillende mensen samen is gewerkt.

NOORD. – Na een verblijf van niet minder dan 53 jaar in Cuba, is op Aruba teruggekeerd de thans 75-jarige Raymundo Flanegin. „Om precies te zijn ben ik op 4 maart 1918 met de Maria Luisa van de heer Johan Eman naar Cuba vertrokken", vertelt de heer Flanegin, die op Aruba nog vijf broers en zusters in leven aantrof. Op Cuba heeft Raymundo Flanegin in Chaparra, Manatí en Victoria de las Tunas gewoond, waar hij ook als timmerman werkzaam is geweest. De heer Flanegin, die een zoon en een dochter met zeven kleinkinderen in Cuba heeft achtergelaten, vertelt dat er in Cuba hard gewerkt wordt doch dat niemand er honger lijdt. Ook hij zelf heeft tot het laatst toe gewerkt. „Als ik niet werk, betekent dit, dat ik ziek ben", aldus de 75-jarige. Met behulp van de Koninkrijksregering die een gedeelte van zijn reis naar Aruba heeft bekostigd, is de heer Flanegin voor het eerst in zijn leven in een vliegtuig gestapt en via Mexico, Kingston, Jamaica naar Aruba gevlogen. Of de heer Flanegin nog teruggaat naar Cuba? Nee, daarvoor is hij te oud en zijn familieleden houden hem graag hier op Aruba. Op de foto de heer Raymundo Flanegin met één van zijn zusters, die hij in 53 jaar niet meer had gezien.

ORANJESTAD. – Dit is de lamp vervaardigd van stokjes van palu frio, zoals die gemaakt werd door de heer Hyacintho Ridderstap. Hiermee heeft hij tijdens de Eksposishon di Arte Popular op Aruba de tweede prijs weten te behalen. De heer Ridderstap, die een geldprijs van honderd gulden heeft gewonnen, kreeg dit blije nieuws in het ziekenhuis te horen van het hoofd van Cultuur en Opvoeding, de heer Hubert Booi. De heer Ridderstap verblijft in verband met een operatie in het ziekenhuis.

Herdenking op Aruba begraven mariniers

ORANJESTAD. — Op 9 december zal een deputatie van de mariniers-kazerne Savaneta tussen half acht en negen uur 's morrgens een korte herdenkingsplechtigheid houden op de graven van de mariniers op de protestantse en rooms-katholieke begraafplaatsen te Oranjestad. De vlootalmoezenier zal de plechtigheid leiden, waarna één minuut stilte in acht zal worden genomen. De commandant van de marinierskazerne Savaneta, luitenant kolonel der mariniers T.A.M. van der Vaart zal de korte plechtigheid besluiten met het leggen van bloemen op de graven.

Oude waterplants werken met hogere kostprijs volgens bc

BALASHI. — Aangaande de vraag van eilandsraadsleden of de oude waterplants onrendabel functioneren, deelt het bestuurscollege mee, dat deze oude plants met een hogere kostprijs werken dan de nieuwe eenheden. Echter zouden bij het stilzetten van de oude eenheden de investeringslasten toch op het bedrijf blijven drukken. Berekeningen hebben aangetoond, dat geen duidelijk voor- of nadeel aan te wijzen is bij vervanging totdat de oude eenheden zijn afgeschreven. De sinds december vorig jaar in bedrijf zijnde plant nummer zeven is nog niet opgeleverd daar deze nog niet geheel aan de specificaties voldoet. De moeilijkheden zijn echter opgelost en binnenkort zal deze eenheid de acceptatietest ondergaan.

Wayacka - baan woensdag open

ORANJESTAD. — De nieuwe baan voor Gokart-races te Wayacka zal op 15 december officieel in gebruik gesteld worden door gezaghebber Oscar Henriquez om elf uur 's morgens. Gedurende de hele dag zullen wedstrijden gehouden worden voor junioren, senioren en dames. De juniorenleeftijd ligt tussen de twaalf en vijftien jaar. Aan de seniorenraces zal onder meer worden meegedaan door Carlos Viana, Caleis Croes, Bobby Wanpoa, Shon Pa Lopez en Humphrey Bernabela. Voor niet-leden zal een entree-prijs geheven worden. De races duren tot zes uur 's avonds.

Muziekschool zonder staf

ORANJESTAD — De direkteur van de Arubaanse muziekschool, A. J. Seyler, zal per 14 december wegens vertrek naar Nederland niet meer verbonden zijn aan de muziekschool. De heer Seyler gaat Aruba na een verblijf van tien jaar verlaten. Ook mevrouw Seyler was verbonden aan de Arubaanse muziekschool. Te zijner tijd zal het bestuur van de stichting Arubaanse Muziekschool bekend maken wie de nieuwe direkteur zal worden. Tijdelijk zal de school onder leiding staan van de heer H. Beekman, de adjunct-direkteur. De ouders van de leerlingen zullen nader bericht ontvangen omtrent de voortzetting van de lessen van het echtpaar.

Kellners-cursussen

ORANJESTAD. — In antwoor op vragen van eilandsraadsleden heeft het bestuurscollege de raadsleden een overzicht doen toekomen van het aantal kelnerscursussen dat tot nog toe gegeven is. Hieruit blijkt dat het aantal leerlingen dat aan een cursus deelneemt tussen de twintig en dertig ligt. Soms ook meer dan dertig, maar het aantal is nooit onder de 24 gedaald. Het aantal geslaagden per cursus varieert van 13 tot 28 leerlingen. Ook deelt het bc mee dat de leerlingen van de waiterscursus die tegen of gedurende het toeristenseizoen afgestudeerd waren, allemaal bijna een baan in één of ander hotel of restaurant konden krijgen. Wanneer men op een ander tijdstip afstudeerde, moest men soms enige tijd wachten alvorens men in dienst kon treden. Tot nu toe zijn door het eilandgebied elf kelners-cursussen gegeven. Op 8 november is de twaalfde cursus van start gegaan.

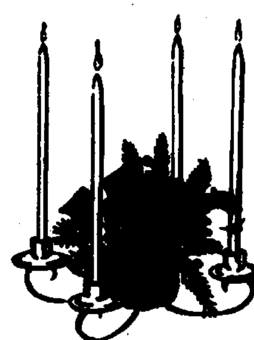
Behoeftenschema geschoold personeel in komende 5 jaar niet op te stellen

ORANJESTAD. – Gedurende dit jaar zijn er 93 beursaanvragen ingediend, waarvan er 26 beurzen zijn toegekend door het eilandgebied. Er is gedurende dit jaar slechts één bursaal naar Nederland vertrokken, die na aankomst aldaar niet kon worden toegelaten tot de onderwijsinrichting waar een beurs voor was toegekend. Aldus het Arubaans bestuurscollege in de Memorie van Antwoord aan de leden van de Arubaanse eilandsraad.

Verder acht het college het niet mogelijk een behoefteschema van geschoold personeel voor de afdelingen diensten en bedrijven voor de komende vijf jaren, welk schema een zuiver beeld geeft, op te stellen. Het college zegt hier niet toe in staat te zijn, gezien de thans bestaande vele onbekende factoren.

De behoefte aan personeel voor het dienstjaar 1971 kan – voor zover bekend – afgeleid worden uit de geraamde vacatures in de desbetreffende begrotingen. Door de leden van de raad is een nauwkeurig overzicht gevraagd van het aantal mislukte beursalen over de periode 1967 tot en met 1971, waaraan in afwijking van adviezen toch een beurs werd toegekend. Dit aantal is voor 1967: twee; 1968: geen; 1969: twee; 1970: zes en 1971: één. Verder heeft het BC de eilandsraad op verzoek een lijst doen toekomen van nog in het buitenland studerende beursalen namelijk honderd. Hierbij werd behalve naam en studierichting ook vermeld aanvangsjaar van studie en verwachte studieduur.





GOUDEN TIJD VAN SPAANSE [V]OETBAL VOORBIJ

…ballers in landen …ië en Spanje ver…evige salarissen, zo …wer het algemeen …en. Een onderzoek …Brazilië is verricht, …ter aan, dat er in …r 5 voetballers zijn, …erdaad rijk mogen … In Spanje is de si…amin zo rooskleurig …wordt aangenomen, …e correspondent uit …n in onderstaand ar…eenzet.

(Van onze correspondent)

…ELONA. – Als men vroeger aan een Spaanse jongen vroeg wat hij het …n willen worden, dan luidde het antwoord meestal „Torrero", …chter. De tijden zijn echter veranderd en op diezelfde vraag krijgt …tien tegen één te horen: „Voetballer, en het liefst bij Real Madrid of …elona".

…als men het Madrileense dagblad „Pueblo" moet geloven, dan zijn de …dagen van de Spaanse voetballers al voorbij. De sportredactie van dat …derzocht wat de profvoetballers momenteel verdienen, en kwam tot …usie dat het niet allemaal goud is wat er blinkt.

…n in Spanje drie divisies die …ebben voor 2950 beroepsvoet…en behalve een 25-tal sterspe…uitzonderingen die de regel …en), verdienen dezen een …at zeker niet groter is dan in …ij beroep zoals advocaat, … en dergelijken. Men moet …ekening houden met het feit …oed betaalde beroepsvoetbal…uit tien jaar op dat salaris …enen. En als hij gedurende …rière ernstig gewond raakt, … hij voorgoed uitgeschakeld. …e overgrote meerderheid bete… dat zij op ongeveer 35-jarige …opnieuw moeten beginnen en …ander beroep, want dan … zij hun beste jaren achter de …

…ts dertien procent van Span…roepsvoetballers heeft middel…universitaire studies genoten, …en kunnen ook zonder het …monster hun familie onder… De anderen, 87 procent, zijn … uit het gewone volk, die …ets anders hebben geleerd dan …en bal trappen.

…beroepsvoetbal is in Spanje een …e waar miljoenen in omgaan …r de directeuren hele staven …el tot hun beschikking heb…Een clun als FC Barcelona met …groting van meer dan tweehon…miljoen pesetas, beschikt over …geld dan heel wat grote …emingen. Die rijke clubs beste…er geld aan investeringen in …moderne sportinstallaties, dan … beroepsspelers waaraan zij …joenen danken.

…salaris van een gemiddelde …s als volgt. In de eerste divisie …gt hij bij de ondertekening van …ntract (als dit één jaar geldig is) …000 pesetas (25.000 gulden … hiervan moet hij nog een deel … aan zijn vertegenwoordiger. …aandsalaris krijgt hij 20.000 … (duizend gulden Ned.). Dat …lobedragen. Voor elke gewon…edstrijd betaalt men in de …divisie achtduizend pesetas …derd gulden). Voor een ge… de helft, en bij verlies niets. … tweede divisie zijn deze bedragen 250.000 pesetas handgeld, 15.000 pesetas (750 gulden) maandloon; een gewonnen wedstrijd levert een premie op van vijfduizend pesetas (250 gulden) en een gelijkspel 2500 pesetas (125 gulden).

In de derde divisie moet een beroepsspeler het doen met 10.000 pesetas (vijfhonderd gulden) in de maand en 100.000 pesetas (vijfduizend gulden) handgeld. Hier zijn de premies 2500 pesetas per gewonnen wedstrijd, en 1250 pesetas voor een gelijkspel.

Pueblo geeft slechts een gemiddelde. Maar wij weten uit goede bron dat de lonen en premies bij de grote clubs zoals Real Madrid, Barcelona, Atletico de Madrid, Valencia en nog enkele andere, hel wat hoger zijn. Vooral het handgeld bij de ondertekeing van het contract is hier voor alle spelers verschillend, en ook de premies worden voor elke wedstrijd apart vastgesteld. Bij Real Madrid bijvoorbeeld ontvangen de spelers dinsdags een gesloten enveloppe met een bedrag dat door een speciale commissie wordt bepaald en dat in sommige gevallen bij een verloren wedstrijd nog hoger is dan voor een andere wedstrijd die gewonnen werd.

Topspelers zoals Amancio, Garate, Viberti, Marcial, Gallego, Gostas, Pirri en nog een goed dozijn anderen, verdienen ster-salarissen. De juiste bedragen weten echter alleen het bestuur en de spelers zelf.

De overgrote meerderheid van de Spaanse beroepsvoetballers verdienen een normaal inkomen, maar voor het geld dat zij ontvangen moeten zij zich veel ontzeggen in hun privéleven.

Zij mogen niet roken, niet drinken, moeten een bepaald dieet volgen, op tijd naar bed gaan, en zijn veel van huis. Dit niet alleen door de grote afstanden, maar ook door de wekelijkse concentraties van vele dagen. Er zijn trainers die zelfs het spreken aan tafel verbieden en die er persoonlijk op toezien dat iedere speler 's avonds op tijd thuis is en in zijn bed legt. Voor het bezoeken an een feestje moet de speler een speciale vergunning aanvragen en het verlaten van de plaats van zijn inwoning wordt slechts in zeer uitzonderlijke gevallen toegestaan. Een beroepsvoetballer is met handen en voeten aan zijn club gebonden. Hij heeft maar heel weinig rechten, kan niet protesteren, en is in de werkelijke zin des woords een voetbalslaaf.

Ofschoon in Spanje iedere werknemer verplicht lid is van de staatsvakbonden, is er geen enkel syndicaat dat een voetballer opneemt. Zij kunnen zich dus op niemand beroepen, en bij ziekte, ontslag of onrechtmatige behandeling hangen zij geheel af van de welwillendheid van het clubbestuur.



WILLEMSTAD – Dezer dagen werd in de Kinikini-bar van het hotel Intercontinental Curacao afscheid genomen van de heer Antonio Marquez, general manager van dit hotel. Het afscheid, dat in intieme kring plaatsvond, werd georganiseerd door de stichting Curacao Promotion, waarbij aanwezig waren de voorzitter A.J. Jesurun en F.R. Suriel, secretaris. De gedeputeerde van Toerisme, P.A. van der Veen, bood de heer Marquez namens het eilandgebied Curacao een plakket aan voor zijn belangrijke bijdrage aan de bevordering van het Curacaos toerisme. Verder waren aanwezig het waarnemend hoofd van toerisme, Edsel A.V. Jesurun, vice president van de A.L.M. Mike Kuiperi, plaatsvervangend gedeputeerde van toerisme Gilbert de Paula, de voorzitter van de Curacao Hotel Association F. Maynard, de scretaris van de Ned. Antilliaans Vereniging van hotel-eigenaarsmaatschappijen, Maarten Vlietman, de onderdirekteur van CAPACAS Paul Loewenthal en Leo Reordan, de nieuwe manager van Hotel Intercontinental Curacao.

Wacao mist "finishing touch"

Jong Colombia wint met 3-0 zonder schitteren

WILLEMSTAD. – Voor een matig bezet stadion slaagde de Boca-ploeg er gisteravond in Wacao een 3–0 nederlaag toe te brengen. Het betrof hier de laatste wedstrijd van Jong-Colombia in de eerste ronde, die door deze overwinning met 7 punten eindigt. Wij misten gisteravond enkele prominente spelers van Boca, o.a. Antonio Bonifacio, Elcio Martina en Juan Obispo. Desondanks hebben de **jongens van Shon Haseth zonder veel krachtsinspanning weten te winnen van de ploeg uit Banda Abao.** Robert Hansen, die gewoonlijk één van de sterke troeven van Wacao is, liet het tegen Boca afleggen. Zowel voor als na de rust kreeg hij enkele goede kansen om te scoren. In de allerlaatste minuut kreeg hij zelfs vlak voor het doel van Raven een unieke kans om de eer voor Banda Abao te redden; echter tevergeefs.

In de beginfase waren de jongens van het derde district goed op dreef. Goed opgezette aanvallen via de vleugels brachten Hansen en Jansen tot binnen het doelgebied van Jong-Colombia, zonder dat men kans zag de score te openen. Zo gebeurde het dat Robert na een goede combinatie met Erwin Jansen een prachtige schietkans kreeg; hij schoot ook, maar de bal ging naast. De Boca jongens stelden niet erg veel tegenover deze acties van Wacao. Weer was het Robert Hansen, die door zijn ploeggenoten in de gelegenheid gesteld werd om te doelpunten. Hij mikte echter precies in de handen van keeper Raven. Na ongeveer een kwartier spelen nam Jong-Colombia het initiatief over en ging langzamerhand tot de aanval over. Hetzelfde euvel konden wij echter ook bij de „Geelhemden" constateren. Tot aan de rand van het strafschop-gebied ging alles gesmeerd, maar eenmaal in de buurt van de gevaarlijke zone konden zij het niet meer bolwerken. In de tweeëntwintigste minuut viel geheel onverwachts de eerste treffer. De grondlegger van dit doelpunt was Guillermo Zimmerman, die op rechts na goed individueel werk langs de linksback van Wacao kwam om vervolgens over de grond de bal naar Eyo Constancia te spelen, die zonder te aarzelen raak schoot: 1–0 voor Jong-Colombia. Alvarez had niet eens tijd om zijn armen naar de bal uit te steken. De druk van Boca bleef na dit doelpunt aanhouden en het waren vooral José en Pappie Martina die na elkaar enkele goede kansen kregen om de voorsprong te vergroten. Vooral José ging bij de afronding veel te gejaagd te werk, waardoor zijn schoten allemaal over en naast gingen; ook in de zesde minuut voor de rust toen hij alleen voor Alvarez kwam te staan. Alvarez overzag de situatie niet goed en kwam slecht uit zijn doel gelopen; maar ook José gaf zijn ogen niet goed de kost en schoot onbesuisd naast. Bij één van de weinige aanvallen van Wacao in deze periode beging Reginald Clemencia een kapitale fout, welke Jong-Colombia bijna duur kwam te staan. In plaats van op zijn doelverdediger terug te spelen hield hij opruiming, echter onvoldoende, waardoor de bal voor de voeten van Erwin Jansen rolde. Deze zwenkte even naar links en schoot toen vanuit een moeilijke hoek op doel. Keeper Raven slaagde er na uiterste krachtsinspanning in het leer tot corner te verwerken. Wacao bleef toen even in de aanval en het duurde tamelijk lang eer Jong-Colombia weer aan bod kwam. José kwam hierbij tot binnen het doelgebied van Alvarez; met een listige schijnbeweging passeerde hij Passial, maar ook deze keer was zijn schot niet goed gericht en belandde in het zijnet. Geen minuut later was het weer dezelfde José die in de gelegenheid werd gesteld om de score op te voeren; ook nu was het mis en verdween de bal uit het veld.

De eerste attaques na de hervatting waren van Wacao. Even ontstond er zelfs paniek voor de kooi van Raven, maar er kwam geen enkel been van Wacao tussen om de bal in het doel te werken. Raven bemachtigde toen het leer en trapte ver uit naar voren. Papie Martina snelde toe, terwijl Passial en een medespeler het niet met elkaar eens konden worden wie zich over de bal zou ontfermen. Pappie nam het leer op zijn schoen en de bal verdween in het Wacao-doel: 2–0 voor Jong-Colombia. Met deze treffer was ook de spanning eruit. Voor het publiek viel er toen niet veel meer te beleven. Erger werd het voor de jongens van het derde district toen Erwin Jansen bij een poging Raven te passeren geblesseerd raakte. De opgelopen blessure was van dien aard dat hij niet verder kon spelen. Er kwam een kleine opleving toen Wacao in een korte tijd enkele aanvallen ondernam op de veste van Boca. Eyo Constancia en zijn helpers kregen het dan ook zwaar te verduren en namen hun toevlucht tot paniekerige voetbal. Dit was echter van korte duur, want de Boca-jongens slaagden erin de rust te herstellen en weer in de aanval over te gaan. Een minuut of zes voor tijd kwamen zij weer opdagen in het doelgebied van Alvarez. Iby Martina wilde toen een pas geven aan José, maar de bal kwam tegen de hand van één der verdedigers van Wacao en dus kreeg Boca een penalty toegewezen. Clemencia nam deze voor zijn rekening en felde feilloos het vonnis: 3–0 voor Jong-Colombia. Voor velen op de tribunes was de strijd toen al gestreden en gingen dus alvast naar huis. Veel hebben zij niet gemist; slechts Robert Hansen kreeg op het laatste moment nog een unieke kans om de eer van Banda Abao te redden. Met de hak kon hij van dichtbij scoren, maar de bal ging rakelings langs de paal. Voor de rest kwam er geen verandering in de gang van zaken en won Jong-Colombia met 3–0 van Wacao, overigens verdiend.



WILLEMSTAD – De Cave de Neptune van het hotel Curacao Intercontinental is weer in „oude stijl" heropend nadat de shows enkele maanden naar de Penthouse waren verhuisd en er was getracht van de Cave een diskoteek te maken. De lokale belangstelling bleek echter te gering om van de diskoteek een succes te maken zodat men besloten heeft de Cave weer de vroegere bestemming te geven. Tot 19 december kan men in de Cave de Spaanse dansgroep „Marcelo and his ballet" gaan zien, met goed uitgevoerde Flamenco-dansen van Marcelo zelf die helaas echter weinig „backing" krijgt van de vrouwen uit de groep die kennelijk meer ingesteld zijn op nachtclubwerk dan authentieke flamenco. Ook de gitarist is vrij zwak en weet slechts zelden de groep tot grote daden de inspireren. Niettemin voor degenen die voor de verandering wat anders willen horen en zien dan Amerikaanse zangers of zangeressen een aardige afleiding. Foto: Marcelo en zijn groep waarvan wij slechts een gedeelte in aktie hebben gezien.

Pourier's simultaan veelbelovende start schaakleven Bonaire

(van onze correspondente)

KRALENDIJK. – De heer Minguel Pourier, bekend schaakspeler op Curacao, tevens voorzitter van de Nederlands Antilliaanse Schaakbond, heeft vrijdag op uitnodiging van enkele schaak-enthousiasten, een schaak simultaan-seance op zijn geboorte-eiland Bonaire gegeven, waaraan zeventien schaakspelers van Bonaire hebben deelgenomen. Het waren de heren: H. Mebus, Ch. Riem, R. Kuipers, F.J. van Jole, C.J.M. van de Gracht, H. Welvaart, J.P. Massee, Pedro Brigida, Gobind Mirchandani, Walter Booi, G. Banzer, H' DE Beurs. H. van Reeuwijk, A. Wouters, W. de Vries, Walther Coffie en S.J. Salomons, die te omstreeks half negen uur die avond in het Jeugdhuis Jong Bonaire achter de inmiddels opgestelde schaakborden plaats namen.

Van de gespeelde serie-wedstrijden won de heer Pourier er elf, verloor er drie en speelde drie partijen gelijk. De winnaars voor Bonaire waren dy heren H. de Beurs, Pedro Brigida en G. Banzer, terwijl de afdwingers van een remise waren: Walther Booi, Cor van de Gracht en Chris Riem.

Goede start

Deze opkomst is een goede start om te komen tot de oprichting van een schaakvereniging of schaakclub op het Flamingo-eiland.

De heer Salomons had een wisselbeker meegenomen, welke hij de aanwezige spelers toonde als de cup, die indertijd door de Schaakafdeling van het ANV-Bonaire, beschikbaar was gesteld i.v.m. de gehouden schaakkampioenschapswedstrijden 1961. De beker werd voor de eerste keer gewonnen door de heer J. Lesterhuis, toenmalig hoofd van de Prinses Beatrixschool te Kralendijk, doch deze cup heeft sedert dien geen tweede winnaar gekend. Gezien de huidige belangstelling voor het schaken op Bonaire, ligt het thans in de bedoeling, te beginnen met het uitschrijven van open-kampioenschapswedstrijden, waaraan uiteraard alle schakers op Bonaire zullen kunnen deelnemen.

Aandacht voor jeugd

Zoals de heer Salomons in zijn openingswoord onder meer tevens tot uitdrukking bracht, is het streven er op gericht om dit edele spel ook bij de jeugd op Bonaire te introduceren, in het bijzonder bij de schooljeugd, die het benodigde onderricht op de één of andere wijze op school zal moeten ontvangen. In verband hiermee werd het bestuur van het CCB benaderd om ten behoeve van de jeugd op Bonaire een aantal schaakborden en stukken beschikbaar te stellen, welke borden en stukken spoedig aan de Sticusa in Nederland zullen worden gevraagd. Aan de heer Pourier, alsook de overige deelnemers aan de wedstrijden, werd vervolgens dank gebracht voor de ondervonden medewerking die ertoe geleid heeft dat op Bonaire weer na jaren een simultaan-seance kon worden gehouden. De heer Pourier, op zijn beurt, vond het recht aangenaam, als Bonaireaan, op zijn geboorte-eiland in de gelegenheid te zijn gesteld, het tegen niet minder dan zeventien schaakspelers op te nemen.

Mede namens de schaakgemeenschap van Curacao en Aruba beloofde hij alle medewerking, om te komen tot een intensievere beoefening van de schaaksport in georganiseerd verband. Hij zou tevens gaarne willen helpen bevorderen, dat deze tak van denksport ook bij de jeugd op Bonaire, geïntroduceerd wordt. Op Curacao en Aruba is dit reeds het geval en met bevredigende resultaten. Zeer binnenkort zal de jeugd van Curacao tegen de jeugd van Aruba in een aantal jeugdwedstrijden, uitkomen.

In georganiseerd verband

De heer Pourier hoopte dat de jeugd van Bonaire spoedig bij het schaken wordt betrokken. Tevens hoopte hij dat Bonaire thans binnen afzienbare tijd, in georganiseerd verband zal kunnen deelnemen aan de inter-eilandelijke schaakkampioenschapswedstrijden, en zodoende zich een gelijkwaardige plaats zal weten te bemachtigen in de officiële schaakdelegatie van de Nederlandse Antillen naar het buitenland, hetgeen ongetwijfeld ook tot een gezonde groei en bloei van het schaakleven op ons Flamingo-eiland zal bijdragen.

Voor jeugdcentrum nog geen stichting en dus nog niet open

PHILIPSBURG. – Op vragen van het WIPM-eilandsraadlid Joselyn Arndell deelde gedeputeerde van Cultuur en opvoeding, Joseph E. Richardson, ten aanzien van het nieuwe jeugdcentrum in Philipsburg mee, dat zover het bestuurscollege van Sint Maarten bekend is, er nog geen stichting voor dit jeugdcentrum werd gevormd. Hierdoor kan ook nog geen overdracht van het centrum plaatsvinden. Oorzaak hiervan is dat het centrum nog niet helemaal klaar is. Onder meer aan de inrichting ontbreekt nog het één en ander. Ten aanzien van de omheining deelde de gedeputeerde mee dat hiervoor plannen bestaan doch omheining kan eerst worden aangelegd wanneer de speeltuin bij het gebouw gereed is.

Raadscommissie staat structuur antwoord bc raad

ORANJESTAD. – De door de eilandsraad benoemde commissie, die tot taak heeft een pre-advies uit te brengen aan de raad ten aanzien van de toekomstige staatkundige structuur van de Nederlandse Antillen in het algemeen en Aruba in het bijzonder, heeft op 4 december zijn eerste vergadering gehouden. In deze vergadering werd met betrekking tot de aanwijzing van een voorzitter van de commissie overeengekomen een systeem van toerbeurt toe te passen. In dit verband werd dan ook besloten de heer C. Yarzagaray voor de eerste periode tot en met 31 januari 1972 te benoemen daarna volgt de heer Betico Croes enz.

ORANJESTAD. – In antwoord op vragen van leden van de eilandsraad deelt het bestuurscollege mee dat men het niet eens kan zijn met de door enkele raadsleden naar voren gebrachte mening dat de tijdsperiode tussen de aanbieding van de ontwerpbegroting aan de raadsleden en het tijdstip waarop de huishoudelijke vergadering werd gehouden, niet voldoende geacht kon worden om tot een grondige studie van de ontwerpbegroting te geraken. Het college vindt deze periode wel voldoende en zegt dat men na de behandeling in de huishoudelijke vergadering weer ruimschoots de gelegenheid krijgt de ontwerp-begroting verder te bestuderen, voordat deze in de openbare vergadering wordt behandeld.

Jeugdcongres S. Nicolas

ORANJESTAD. — Vanaf zondag 12 december tot en met zondag 19 december zal te San Nicolas een jeugdcongres georganiseerd worden. Het organiserend comité zegt in een verklaring dat de jongeren de behoefte voelen in de gelegenheid gesteld te worden om een actievere rol te gaan spelen om de toestanden voor de jeugd in hun maatschappij te verbeteren en tot ontwikkeling te brengen. „Gezien het feit dat de jongeren van vandaag de leiders van morgen zullen worden, wat is er logischer dan een jeugdcongres organiseren om onze jongeren de gewenste mogelijkheden te bieden? ", aldus het organiserend-comité.

Op zondag 12 december zal het congres om vijf uur 's middags in de St. Theresia-kerk te San Nicolas officieel geopend worden. Met een welkomstwoord van voorzitter Russell Bromet. Maandagavond zal in de Don Boscoclub een discussieavond worden gehouden waarbij dr Hazenberg een lezing zal houden over sexuele opvoeding. Dinsdagavond zal het koor van de APA een programma van Gospel songs, kerstliederen etc. brengen, terwijl Ramon Sharpe met zijn groep een show zal presenteren. Ook zullen optreden de Freedom dancers.

Woensdag is sportdag met verschillende wedstrijden zoals volley, softball etc. in het Lago Sportpark. 's Avonds zal er een liederen-concert samen met dansen worden gehouden. Donderdagavond zal de avond geopend worden met dansen van de Aquarius groep. Hierop zal volgen een discussie-avond met als thema's Kerk en jeugd, School en jeugd, Onderwijsmogelijkheden. Vrijdagavond zullen de Aquarius stars een dansprogramma brengen, gevolg door een show „African wedding" genaamd, onder leiding van Ramon Sharpe.

Zaterdagavond zal in Principal een film vertoond worden, waarna in de Don Bosco-club een dansavond zal volgen met muzikale medewerking van Sensations en Simple souls. Zondagmiddag zal het congres worden afgesloten met een dankmis in de St. Theresia-kerk.

Boksprogramma voor Casa cuna

SAVANETA. — Het programma voor deinternationale bokswedstrijden die de mariniers dinsdagavond om half negen in het stadion organiseren ten behoeve van Casa Cuna, is als volgt samengesteld: Gevechten over drie ronden: Hans Olyslager (Nederland) vs. Sambo (Curacao) en Johnny Ravenstein (Nederland) vs. Richard Martha (Curacao). Dit zijn beide zwaar gewicht boksers. Hetzelfde geldt voor Sjaak Pulles (Nederland) vs. Kid Siro (Curacao) die een bout van vier ronden boksen. Tien ronden wordt gebokst door Modesto Maduro (Aruba), 160 pond tegen Lorin Johnson (Curacao) 157 pond. Tot slot worden nog twee wedstrijden ieder van tien ronden gebokst en wel als volgt: Carlos Montoya (Colombia) 136 pond tegen Sony Oliver (Miami) 136 pond en Adelipos Muños (Colombia) 130 pond tegen Marion Thomas (Miami). Op Aruba bestaat voor deze internationale bokswedstrijden grote belangstelling en de mariniers hebben goede hoop met een vol stadion het nodige kapitaal voor Casa Cuna bijeen te krijgen. De Amerikaanse boksers komen zaterdag op Aruba aan terwijl ook de boksers uit Curacao enige dagen te voren komen.

AA-vliegschema

ORANJESTAD. — Met ingang van 17 december gaat de nieuwe vliegregeling van American Airlines in. Onmiddellijk valt op dat er dagelijkse vluchten van en naar San Juan, Puerto Rico en Newark Airport te New York zijn. Belangrijk zijn ook de volgende veranderingen in het vliegschema van American Airlines voor het komend seizoen. De vluchten uit New York zullen later vertrekken dan thans het geval is. Van Aruba zal rechtstreeks naar New York gevlogen worden, op woensdag, donderdag en zaterdag. De diensten naar Washington D.C. zijn opgeheven.

ORANJESTAD. — Het toeristenseizoen is in volle gang. Zo schijnt er ook weer een begin te worden gemaakt met de berovingen van toeristen. Toen dinsdagavond even vóór negen uur twee vrouwelijke toeristen van het Basiruti-hotel naar het Aruba Caribbean-hotel wandelden, werden zij door twee jongens overvallen, die hen hun tassen afhandig maakten en met de buit er van door gingen. Er zat ongeveer honderd dollar aan geld in de tassen.

Omstreeks half twee dinsdagnacht zat een echtpaar op het strand bij het Sheraton-hotel. Op een gegeven ogenblik ging het echtpaar een eindje wandelen terwijl de vrouw haar handtas achterliet. Toen ze op een behoorlijke afstand waren, zag de man dat een jongen iets uit de handtas wegpakte en er mee wegrende. Vermist wordt uit de tas een bedrag van twintig dollar.

ORANJESTAD. — Op Aruba zijn dinsdag een twintigjarige en een zestienjarige jongeman uit Curacao aangehouden in verband met op Curacao gepleegde diefstallen. De jongelui zijn ingesloten.

Twintigmaal heeft de politie dinsdag procesverbaal opgemaakt tegen wetsovertreders, terwijl de sterke arm twaalfmaal assistentie verleende.



WASHINGTON — Het Amerikaanse huis van afgevaardigden heeft woensdagavond besloten alle hulp van de Verenigde Staten aan Ecuador op te schorten. Deze maatregel is een rechtstreekse represaille voor de herhaalde aanhouding door Ecuadoriaanse autoriteiten van Amerikaanse visserschepen in de territoriale wateren.

De zeegrens is enige tijd geleden door Ecuador verlegd naar 200 mijl uit de kust. De Verenigde Staten erkennen slechts de vroegere 12-mijls zone.

MONTEVIDEO — In Uruguay wordt vanaf donderdag bij aankoop van deviezen een belasting van 120 peso per dollar geheven indien het buitenlandse geld is bestemd voor betaling van geïmporteerde goederen waarop een invoerheffing van ten hoogste vijftig procent drukt (ruwe olie uitgezonderd). Dat betekent dat de koers van de dollar in feite van 250 tot 370 peso wordt verhoogd. De import van goederen die onderworpen zijn aan een hogere invoerheffing dan vijftig procent is stopgezet.

Bij aankoop van deviezen voor andere doeleinden wordt een belasting van 100 peso per dollar geheven. Alle deviezentransacties moeten via banken lopen die van de Centrale bank vergunning voor de handel in vreemd geld hebben gekregen. Effectenbeurzen, deviezenhandelaren, wisselkantoren en reisbureau's moeten een beëdigde verklaring over hun transacties in vreemd geld van de afgelopen drie jaar afleggen. De maatregelen worden donderdag van kracht als de geldhandel wordt hervat. De wisselmarkt is gesloten geweest vanaf 28 november, de dag van de algemene verkiezingen.

The sons, brothers and other relatives of the late

MARIO DE MARCHENA

wish to express their gratitude to nurses and personnel of the St. Elizabeth Hospital for their care and attention, especially to Dr. Van Eps and Perret Gentil and all the persons who in some way shared our great sorrow.

...Neehall van Sodepax:

...ij sociale verandering ...onflict onvermijdelijk

...T OF SPAIN – Sociale veran... ...mogelijk zonder gebruik van ... als degenen, die de fysieke ... in handen hebben geen geweld ... om hun huidige posities te ...en. Aldus ds dr Roy Neehall, ... secretaris van de gezamen... katholieke en Wereldraad... Sodepax tijdens zijn ope... van de Oecumenische con... over de ontwikkeling in het ... gebied. Thema van zijn ... was Rechtvaardigheid, be... en het christelijke evangelie.

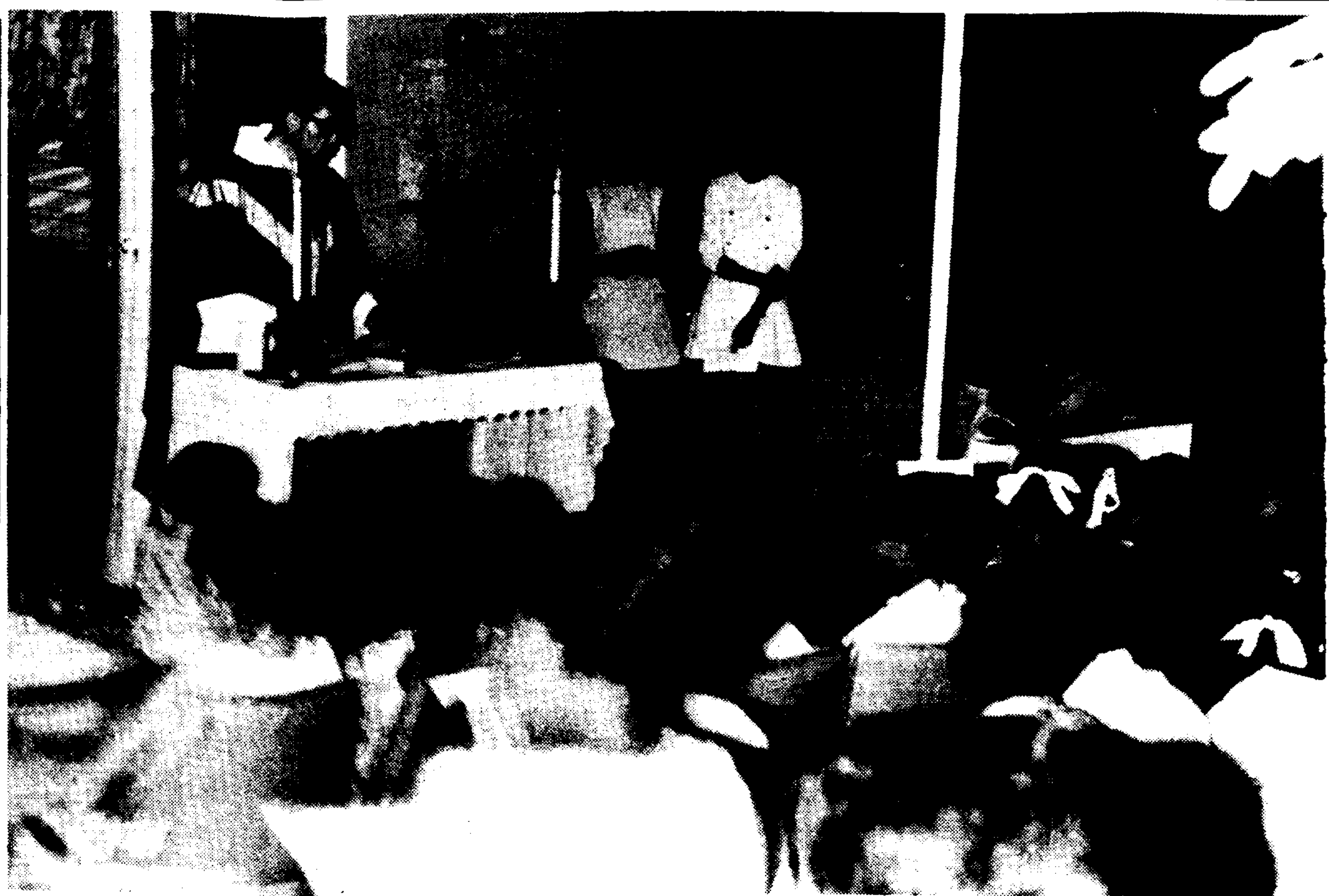
...rde wereld ...anzinnig ...lijk met ...ugbetalen

...doen zich concrete situaties ...waarin christenen ter gieder betrokken raken bij het ... De gevestigde autoriteiten gebruiken geweld om de ...waardigheid te kunnen hand... ...of om in naam van orde en wet ...onderdrukking voort te zetten, ... zij het geweld veroordelen, ... wanhoop of uit de aspiraties ... onderdrukten naar vrijheid en ...lijke waardigheid voortkomt.

...onze gemeenschap, aldus dr ... is onrecht in het groot een ... De ongelijkheden in de ...appij, de ontkenning van ... voor hen die zich tegen de ...entra verzetten, het ontbre... van de mogelijkheden om de ...entele behoeften van het ... te bevredigen en de sociale ... van de samenleving in ...rechte en niet-bevoorrechte ...pen, zijn daar een voorbeeld van. ...er de mensen zich hiervan ... worden, zullen zij wegen ...en om uitdrukking te geven aan ... ontevredenheid en wanhoop. ... mag niet aannemen, dat zij deze ...aande orde blijven accepteren ... een sociale deugd. Het is verder ... te denken, dat sociale verande... ...bewerkstelligd kan worden zon... conflicten.

De kerk heeft in het verleden niet ... rekening gehouden met de ...aak tot conflict als een voor ...dering essentieel element en ... geprobeerd conflicten te voor... ... Harmonie van ongelijke part... ... opgedrongen eenheid en orde, ...eerd op onrechtvaardige wetten, ...enen structuren, welke rijp voor ...tiging zijn. Steeds meer grijpt ...gedachte om zich heen, dat de ... als instituut te nauw verbonden ... de elite, de bevoorrechten en ...machtigen, zodat de kerk zijn ...ing tot bevrijding niet kan ...engen. Heeft de kerk soms vergeten dat zijn Heer een jonge revolutionair was, die de onrechtvaardigheid durfde uit te dagen van een socio-politiek systeem, vroeg dr Neehall zich af.

Volgens hem kunnen de kerken politieke stellingname niet ontlopen, wil men tenminste niet, dat de verandering afhankelijk blijft van degenen die in feite geen verandering willen realiseren. Terwijl de Cariben delen in de modernisering, de grootheid, snelheid en de verandering van de huidige wereld, blijft de economie in het Caribisch gebied evenals elders in de Derde wereld afhankelijk. De mechanieken van overheersing, welke deze stand van zaken doet voortduren ten eeuwige dage, zijn een deel van de gehele internationale structuur van handel, hulpverlening, golduitwisseling en macht. Degenen, die machtsposities bekleden voelen deze afhankelijkheid niet, maar wel degenen, die onderdrukt zijn, de massa van het volk; zij voelen het in lagere prijzen voor de landbouw-producten, van de authentieke revolutie en van de houding van samenwerken met Christus in de geschiedenis om alles nieuw te maken; zo blijft dit doel geen utopie. De geest van de Nieuwheid zal door de nieuwe mens zich verder verspreiden, die niet alleen het onderscheidene zoekt, maar ook het werkelijk betere. En de nieuwe maatschappij welke hij wil bouwen is echt meer vrij en broederlijker.



KORAAL SPECHT – Koraal Specht heeft nog geen kerk-gebouw. Misschien komt die er nooit, misschien ook zal er iets komen, dat als een echt gemeenschapscentrum gebruikt kan worden: voor ontspanning, voor de kerkgang, voor het culturele leven. Dat is nog allemaal onbekend. Feit is, dat er geen kerk-gebouw bestaat, maar dat de bewoners van Koraal Specht voortaan elke zondag 's avonds om zes uur de Eucharistie kunnen vieren in hun eigen omgeving, in een woning, welke zij allemaal kennen, omdat zij er zelf in wonen. Verleden week zondag werd met deze wekelijkse misviering begonnen. Elke week zal het gebeuren op een ander adres. Misschien gaat zo de Heilige Mis meer leven. Misschien zal het ook wel even wennen zijn en ook bestaat de mogelijkheid, dat vanuit deze wekelijkse viering echt de behoefte gaat ontstaan aan de viering in een zeer daarvoor geschikte plaats en omgeving. De ervaring zal leren in welke richting de "parochie" Koraal Specht zich gaat ontwikkelen.

Segundo Galilea in Mensaje

Evangelie is inzet van voortdurende verandering

WILLEMSTAD – In de christelijke spiritualiteit voor revolutionaire tijden, zoals door Segundo Galilea ontwikkeld in het Chileense maandblad Mensaje, neemt de hoop een belangrijke plaats in. De hoop en de Paas-gedachte, waarop steeds wordt teruggegrepen, staan centraal, omdat de hoop zijn grond vindt in de belofte van Christus, het plan van God. Deze belofte is het fundamentele thema van het Oude en het Nieuwe Testament. De gehele Openbaring van Christus is namelijk de belofte van de volledige verlossing. Deze belofte wordt in de geschiedenis vervuld en vindt zijn voltooiing in de Parousie. Daarom ook moet de christen steeds open staan voor de toekomst en voor de Galilea betekent de geschiedenis in feite een optrekken van de ene horizont naar de andere.

Christelijk getuigen ondergraaft elke status qu-houding

Het Evangelie is voor hem niet alleen de verwerkelijking van de belofte, maar de inzet van nieuwe beloften en van een voortdurende verandering. Dit houdt in, dat de christen zich niet vastbijt in het tegenwoordige en een radicale kritiek heeft op de gehele huidige situatie, welke de pretentie heeft zich te idealiseren. Deze houding van niet-establisment en kritiek is de basis van de spiritualiteit van de verandering.

Met het oog op de belofte, welke de wortel is van deze houding, is de gelovige de ontevredene met welke actuele situatie ook en is hij het gist van de verandering in een gemeenschap, welke zichzelf zo graag idealiseert.

De belofte houdt ons in de spanning van de verandering, omdat wij de definitieve komst van het Rijk van God verwachten. Dit Rijk van God, dat in de geschiedenis is aangevangen en waarvan het tegenwoordige historische proces in Latijns Amerika een deel is, is de permanente uitdrukking van de macht van God, welke zich manifesteert door de overwinning van het nieuwe op het oude; van de verrijzenis op de dood, van de nieuwe mens op de oude mens, van de rechtvaardige maatschappij op de onrechtvaardige maatschappij; in het kort gezegd: in de dialektiek van het Pasen, van de stap van de dood naar het leven.

Het getuigenis van de christen over dit Rijk, en de verkondiging daarvan door het apostolaat, is steeds subversief ten opzichte van welke persoonlijke of sociale status quo. Het stelt elk vals messianisme voortdurend "im Frage", opdat de waarden van het Rijk zich gaan realiseren en wel zó goed mogelijk op elk historisch ogenblik. Om al deze redenen baseert de spiritualiteit van de geëngageerde christen zich op de hoop. Deze bestaat uit de houding van geloven, dat hetgene wat nu moeilijk of onmogelijk lijkt – de volledige bevrijding van de mens, de universele broederschap – eens later zal komen door de kracht van God. "Wij hangen niet aan datgene, wat zichtbaar is, maar aan hetgene wat niet zichtbaar is. (2 Cor.4,18). Dit geeft aan de inspiratie en aan de taak van de christenen een onvermoeibare impuls en optimisme, want de hoop is een merg, dat zich niet alleen voedt vanuit de menselijke middelen, maar bovenal uit de kracht van Christus.

Hopen is ook de tekenen van de komende veranderingen verstaan, zich daarop positief voorbereiden en het bestaat uit zich voortdurend opnieuw orienteren op deze veranderingen. Met deze houding heeft de christen niet alleen de zekerheid, dat hij aan het werken is aan de bevrijding en de broederschap maar ook dat het een werk voor een koninklijk doel en niet voor een utopie is. Het stelt hem ook in staat de frustraties van de pseudo-veranderingen te overstijgen hetgeen tot gevolg heeft, dat hij ondanks alles de onvermoeibare dynamiek van de hoop uitstraalt, de hoop, welke niet teleurstelt.

De geëngageerde christen is gelijkelijk ook geroepen tot een spiritualiteit, welke de voortdurende eisen van de dood en verrijzenis in toepassing brengt in een nieuw leven, in de hedendaagse Latijnsamerikaanse omstandigheden. Hij moet in de vernietiging en de breuken, welke door de veranderingen veroorzaakt worden, het Latijnsamerikaanse Pascua zien, de mogelijkheid om een nieuwe gemeenschap te scheppen.

Het ontdekken van het Pascua vanuit de seculiere gezichtshoek is een binnendringen in het historisch mysterie, dat de dood en de verrijzenis niet iets zijn, dat slechts mystiek en ascetisch is, maar dat zich ook kristalliseert in de sociale veranderingen. Dit houdt in, dat de christen God in een nieuwe vorm ziet en Zijn voorbijgaan en aanwezigheid tussen de mensen ontdaan wordt van zijn puur godsdienstige dimensie. Dit voorbijgaan en dit aanwezig zijn ontdekt men nu in de politieke culturele daden en ook in de sociale revoluties.

De christen zal ook het gevoel van bekering moeten hebben. Dit is iets onontkomelijks in het christendom; het is de enig mogelijke voorbereiding om het Rijk binnen te komen en deel te nemen aan het Paasmysterie. Deze bekering is niet alleen een interne daad, een verandering van het hart, maar het impliceert de verandering van de gehele persoon en van de gehele maatschappij. De bekering betekent volgens het Evangelie de rechtvaardigheid (de heiligheid in bijbelse zin) en deze rechtvaardigheid omvat ook de onrechtvaardige structuren van de Latijnsamerikaanse gemeenschap, van waaruit ook de zondaar zich heeft gekristalliseerd. De christen ontvangt de oproep zich voortdurend te bekeren, niet alleen persoonlijk, maar ook sociaal. Het Evangelie is de oproep tot verandering van de mensen en de belofte voor een betere gemeenschap.

Christus wordt in de hedendaagse theologie gezien als degene, die een nieuwe wereld maakt. Christendom is een roeping tot een nieuwe alliantie tot een nieuw volk en tot een nieuwe mens. Het werk van Christus verschijnt als de vernieuwing van alles, de mens en de maatschappij, als een voortdurende Nieuwheid. Nieuw betekent voor de gelovige niet alleen "onderscheiden" maar ook een radicaal vernieuwd zijn in de betekenis van het opnieuw geboren worden, waarover Jezus met Nicodemus sprak. Alleen het christendom kan volgens de Latijnsamerikaanse mens een zo diepgaand en radicaal nieuwzijn realiseren. Deze gemeenschap en deze mens nieuw maken is het doel.

De kerken dienen hun onderwijsbeleid opnieuw te doordenken. Dit moet er op gericht zijn een Caribische stijl en identiteit te bevorderen. Aan de kaak werden in dit verband gesteld: de harde verkooppropaganda, de toelatingsexamen naar het vervolg onderwijs en het ontbreken van een theologische scholing, waarbij men zich bezig houdt met de normale dingen van de dag. Aldus het overzicht van Caribbean contact.

Startbaan op Sint Maarten wordt groter

PHILIPSBURG – Het bestuurscollege van Sint Maarten heeft vanuit Nederland bericht ontvangen, dat Nederland een aanvullende uitbreiding van de Juliana-luchthaven heeft goedgekeurd. Dit betekent, dat de startbaan nogmaals 250 meter zal worden verlengd. Deze verlenging maakt het mogelijk om in de toekomst met een DC-8 en een B-707 op Sint Maarten te landen. Dit is belangrijk voor directe vluchten vanuit New York.

MLB-protest op Curacao tegen Paramira

KRALENDIJK – De Movimiento liberacion di Bonaire heeft telegrafisch fel geprotesteerd "tegen roof van Bonaireaanse industrie Paramira door Curacao". Het protest is gericht aan het kabinet van de Nederlandse vice-premier in Den Haag. "Dit is groof machtsmisbruik en broodroof", volgens de MLB, welke beweging nogmaals de "onmiddellijke vrijmaking van Bonaire van Curacaose willekeur en onderdrukking" eist. Het telegram is ondertekend door twaalf aanhangers van de MLB. Het protest geldt de vestiging van de confectie-fabriek Paramira op Curacao. Deze fabriek kan, als alles goed gaat, werk gaan bieden aan 140 man en zou de Bonaireaanse verhoudingen een belangrijke opluchting brengen, wat de werkloosheid betreft.

Kerst-flagdrive voor bridgers

ORANJESTAD – Wederom organiseert de bridgeclub Aruba Ariba haar jaarlijkse kerstdrive op 21 december aanstaande in het Povapaviljoen. De strijd begint om acht uur.

Ook niet-leden van de bridgeclub kunnen aan deze wedstrijd deelnemen. Voor alle deelnemers zijn prijzen beschikbaar. Tot zestien december kan men zich opgeven bij de heer P. Zonjee, telefoon 2929, of bij mevrouw Den Hartog, telefoon 1851. Het inschrijfgeld bedraagt vijf gulden per persoon.

Nederland bevreesd voor Britse immigranten

Toetreding Engeland tot EEG in gevaar

BRUSSEL – De vrees van de Nederlandse regering dat er een grote stroom immigranten uit het Britse gemenebest naar Nederland zal komen zodra Groot-Brittannië lid is van de Europese economische gemeenschap heeft op het allerlaatste moment nog voor een nieuw probleem gezorgd bij de toetredingsonderhandelingen, zo wordt van welingelichte zijde in Brussel vernomen.

Een van de belangrijkste punten van het verdrag van Rome, het oprichtingsverdrag van de EEG, is de vrijheid van de inwoners van de ene lidstaat om in de andere te wonen en werken.

Bij de onderhandeling met de Zes heeft Groot-Brittannië al laten weten dat dit artikel van toepassing is op de immigranten uit het Britse gemenebest, die vijf jaar in het Verenigd Koninkrijk wonen. Zij worden dan onderdanen met dezelfde rechten als de Britse burgers.

Niettemin wil de Nederlandse regering er zeker van zijn dat wanneer de Britse toetreding een feit is, er geen grote aantallen immigranten uit het Britse gemenebest het land binnenkomen. Het persbureau Reuter zegt van welingelichte zijde in de Belgische hoofdstad te hebben vernomen dat men in Nederland al voldoende eigen immigranten heeft (o.a. uit Suriname).

Zo zou de Nederlandse delegatie bij de onderhandelingen er ondermeer op wijzen dat de economische groei afneemt en dat er nog steeds een grote woningnood is. Verder vreest men dat Nederland voor de Britse gemenebest immigranten aantrekkelijk zal zijn door de goede sociale voorzieningen en vanwege het feit dat er in Nederland veel Engels gesproken wordt. Daarom zou in Brussel worden aangedrongen op een regeling die de grote stroom zou kunnen tegengaan.

Over deze zaak kon van de zijde van het ministerie van Sociale Zaken in Den Haag geen commentaar worden verkregen. Dit probleem, de visserij-kwestie en het verschil van mening over de controle van mond- en klauwzeer zijn zaken die op korte termijn geregeld moeten worden wil Groot-Brittannië nog voor kerstmis het toetredingsverdrag kunnen tekenen. Zaterdag a.s. is er weer een belangrijke onderhandelingsbijeenkomst op ministerieel niveau in Brussel. Van Nederlandse zijde wordt hieraan deelgenomen door de staatssecretaris van Buitenlandse Zaken, drs Th. E. Westerterp.

Exposishon di arte popular

ORANJESTAD – Winnares bij de eksposishon di arte popular gehouden in Sociedad Bolivariana, is Anna Luisa Zievinger met 2247 stemmen. Haar bekroonde werk was het Arubaans huisje met een omlijsting van pita-hout. Het werk was nr. 80.

Op de tweede plaats is geeindigd de heer Hyacintho Ridderstap met werknr. 1, de grote schemerlamp gemaakt van stokjes van palu friu. De heer Ridderstap die dit heugelijke nieuws in het ziekenhuis moest ontvangen waar hij voor een operatie verblijft, kreeg 1280 stemmen.

Tenslotte eindigde op de derde plaats de heer Johannes Donati met nr. 182, een schilderij "El Vicio" genaamd. Het aantal behaalde stemmen bedroeg hier 966.

Mej. Zievinger kreeg als eerste prijs 150 gulden, de tweede prijs van de heer Ridderstap bedroeg 100 gulden en als derde prijs kreeg de heer Donati 50 gulden van het bureau van cultuur en opvoeding, die deze suksesvolle eksposishon di arte popular had georganiseerd.

...onsumptie-patroon nauwkeurig bezien

...ORT OF SPAIN – De bevindin... van de op Trinidad gehouden ...menische conferentie over de ...ikkeling in het Caribische gebied ...ekenen voor een groot deel van ... volk een einde van het bestaande ...eem, maar wanneer deze bevin... ...en over de komende jaren ook ...elijk toegepast worden dan zal ... leven van velen in het Caribisch ...ied echt veranderd worden. Het ... een verandering zijn vol hoop en ...wachting in plaats van wanhoop ... armoede. Het is immers een deel ... de Christelijke boodschap: Zie, ... maak alles nieuw. Aldus Caribbean ...tact, dat ter gelegenheid van de ...ferentie werd uitgegeven.

De resoluties, welke de conferentie ...aardde roepen op tot een nieuwe ...ding en aanpak van de koop... ...oonten en met name werd een ...oop eigen producten-actie" aan... ...olen evenals een vergadering met ... plaatselijke handel om het con... ...ptie-patroon onder de loep te ...en. De kerken moeten naar de ...dicale bewegingen luisteren zoals ... power, aldus een andere ...lutie. Wat men in overeenstem... ...ing met de Caribische waarden vindt bij deze bewegingen, zal men moeten overnemen.

Heel uitdrukkelijk werd de wens tot een Caribische eenheid gesteld in de resolutie met betrekking tot Cuba. Hierover berichtte de Amigoe reeds. Daarin werd op de betrokken regeringen een beroep gedaan volledige diplomatieke betrekkingen aan te gaan met Cuba. Op de kerken werd een beroep gedaan meer contact te gaan onderhouden met de Cubaanse kerk om daarmee de Caribische kerk te verrijken.

Grote plantage moeten aan werknemers-cooperatieven worden overgedragen, aldus een andere resolutie. De kerken moeten een duidelijke verklaring uitgeven van hun bezittingen. Om de onevenwichtigheid met betrekking tot de landbouw en de landbouwbevolking uit de wereld te helpen werd aanbevolen nieuwe nadruk te gaan leggen op landbouwonderwijs, op de vestiging van efficientere cooperatieven en op een betere coordinatie van de markt-regelingen in dit op regionale basis.

en de hogere onkosten van levensonderhoud, in het plaatsgebrek voor hun kinderen bij het voortgezet onderwijs, de slechte toegangswegen naar de landbouwgebieden en in de groeiende werkloosheid.

Een oplossing van deze problematiek, aldus dr Neehall is absoluut onmogelijk zolang degenen onder aan de sociale pyramide geen toegang krijgen tot het proces, waarin de beslissingen genomen worden. Van de democratie blijft de carricatuur over van Vijf minuten in de vijf jaar in de stemmachine. De afhankelijkheids-mechanismen zorgen er voor, dat de overheersing van tachtig procent door ongeveer twintig procent voortgezet wordt.

Met een bijna waanzinnige eerlijkheid betalen de onder-ontwikkelde landen hun renteschulden, welke steeds maar stijgen en wel in een dergelijke tempo, dat dadelijk de rente-afbetaling het totale bedrag aan hulp overstijgt. Als wij in de Cariben ophouden met betalen, aldus dr Neehall, dan zal dat op geen enkele wijze invloed uitoefenen op de in overvloed badende crediteuren, maar voor ons zou het wel een verschil maken.

Dan kunnen we wel afgesneden worden van toekomstige hulp van de rijke landen. Maar zolang als onze levensstijl, onze waarden en ons begrip over ontwikkeling niet veranderen en we dit blijven zien als een economische groei ten alle koste, zullen we hulpeloze pionnen blijven in een spel, waarvan de regels door de anderen zijn vastgesteld. Er moeten radicale veranderingen komen, aldus dr Neehall op politiek, sociaal en economisch gebied, deelname van het volk bij het transformeren van hun gemeenschap en bij een innerlijke bekering. Deze innerlijke bekering houdt in een bewustzijn door de bevolking van zijn waardigheden en mogelijkheden, een kritische bezorgdheid over zijn situatie, en een nieuw machtsbegrip in termen van menselijke solidariteit en samenwerking in plaats van in economische en militaire macht. Aldus dominee dr Neehall.

De zestien in Royal Gaol vastzittende gevangenen, die werden opgesloten op grond van de wet op de noodtoestand, welke op Trinidad heerst, hebben gezamenlijk dr Neehall gefeliciteerd met zijn krachtig pleidooi voor rechtvaardigheid, bevrijding en het christelijke Evangelie. Zij spreken de hoop uit, dat hen niet het lot treft, dat hen heeft getroffen: aanhouding en opsluiting.

Kerk van Mozambique verdedigt Witte paters

MADRID. – Mgr Vieira Pinto, bisschop van Beira in Mozambique, en 17 priesters van zijn diocees hebben in een document waarvan uittreksels gepubliceerd zullen worden door het progressieve r.k. Spaanse weekblad „Vida nueva", gepleit voor grotere onafhankelijkheid van de kerk. Het document mocht niet in Portugal en Mozambique gepubliceerd worden. De bisschop en de priesters kiezen in hun stuk openlijk partij voor de „Witte paters die een paar maanden geleden uit de bisdommen Beira en Tete vertrokken omdat zij de toestand in Mozambique als gevolg van de kolonialistische politiek van de Portugese regering „ondraaglijk" achten.

KERK EN WERELD

NABCO

BATTERIES

Habaai Phone 25222 - 24747

Salinja Phone 54084

GROTE INTERNATIONALE MAATSCHAPPIJ
zoekt
twee vrouwen
voor het automatisch inpakken van meel in plastic zakjes, bestemd voor huishoudelijk gebruik.

Er worden goede lonen betaald voor betrouwbare personen met referenties.

Voor inlichtingen: tel. 35980

LARGE INTERNATIONAL COMPANY
seeking to hire
2 women
for automatic packaging of household flour in small plastic bags.

Must be dependable and good wages paid for reliable persons with references.

Call 35980 for interview.

ACCOMMODATION
LUMMUS CURACAO N.V.

Require accommodation for senior Staff Employees. Persons who can offer furnished houses to rent for approximately 12 months please write giving details to:

The Personnel Manager
LUMMUS CURACAO N.V.
P.O. Box 575
Emmastad
Curacao.

GRATIS!
een grote opblaasbare IJSBEER
of
een SNORKEL
bij aankoop van minimaal Fl. 10.–

PLUS
15% KORTING
op zwemvliezen, duikbrillen en snorkels.

PLUS
een kans op het winnen van de volgende prijzen:

1e PRIJS
een volautomatische TOYOTA NAAIMACHINE t.w.v. fl. 375.-

2e PRIJS
een DUIKUITRUSTING bestaande uit harpoen, duikbril, snorkel, zwemvliezen en mes, of
SPORTARTIKELEN naar keuze t.w.v. fl. 100.–

CADEAUX VOOR HET HELE GEZIN
bij:
MISTRAL
Uw sportwinkel in
CENTRO COMERCIAL ANTILLIA
(bij het DRIVE-IN-THEATRE)

---

el combate

Vrijdagavond koopavond op Salinja

Buster Brown – la mejor y mas completa ropa fina para su niño
Billy the Kid – pantalones finos y tejanos
Health-tex – una marca de distinción
KEY MAN – pantalones juveniles
Levi's – el "jean" original
Carter's – articulos para bebes
CURITY – pañales

PIETERMAAIPLEIN - FOKKERWEG 70, SALIÑA

De Grootse Kerstactie in de winkels van Hagemeyer op Sa[...]

begin[...]

op Vrij[...]

26 No[...]

f. 5000

aan prijze[...]

Dit is geweldig!

na elk besteed bedrag, mag u een greep doen in de grabbelton

U neemt Uw prijs meteen mee

T.V.'s

Stereo consoles

horloges - klokken enz.

in de winkels van

HAGEMEYER

Salinja·

Morgen Vrijdag "KOOPAVOND"

opgeluisterd door de aguinaldogroep „Los Comerciantes"

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE

UNIEKE NAJAARS AKTIE VAN SCHOENHANDEL BROK[...]

Handelskade 12 - Punda

Strada - Caracasbaal weg

Op maandagmorgen zijn wij ge[...]

BIJ AANKOOP VAN SCHOENEN TOT EEN TOTAAL BEDRAG VAN FI. 35.-- KUNT U BIJ BROKX VOOR
Fl. 10.- GRATIS BIJKOPEN

BIJ AANKOOP VAN SCHOENEN TOT EEN TOTAAL BEDRAG VAN FI. 20.-- KUNT U BIJ BROKX VOOR
Fl. 5.- GRATIS BIJKOPEN

BIJ AANKOOP VAN EEN PAAR [illegible] IN PRIJS VAN ± [illegible] TOT 25 KUNT U BIJ BROKX OOK NOG EENS VOOR
Fl. 10 GRATIS BIJKOPEN

WEGENS HET ENORME SUKSES VAN DEZE AKTIE EN DE WAARDERIN[...]
DOOR ONZE KLANTEN GAAN WIJ HIER MEE DOOR

DUS NOG STEEDS 3 PAAR HALEN-2 PAAR BETALE[...]

Hetgeen neerkomt op 30% korting.

ADVIES: Kom niet alleen! Breng Uw familieleden, vrienden en kennissen mee!
Profiteert met zoveel mogelijk personen tegelijk van deze unieke najaarsaanbieding !!

BUITEN DEZE GRATIS BIJKOPEN AKTIE HEBBEN WIJ NOG 1 SPECIALE AANBIEDING!!!
BIJ AANKOOP VAN 2 PAAR PANTY-NYLONS (a 2.25 p.paar) KRIJGT U HET 3e PAAR GRATIS.

Deze aanbieding betreft alleen onze winkel in Punda.

DEZE AKTIE DUURT NOG DE GEHELE MAAND DECEMB[...]

(NU KOPEN........ IS GELD VERDIENEN)

Aardig nieuw boek: „Songs America Voted By"

„Ma, waar is mijn pa?" was een tophit

ET AMERIKAANSE POLITIEKE LIED

(Van onze correspondent)
...NGTON. — Het is begonnen met een lied „God Save Great Save the Queen", waarmee, op de wijs ... Ameri... president naar de toppen politieke macht werd ge... Vanaf het jaar 1787 zijn er campagne voor het Ameri... presidentschap tekstdichters de — veelal op geleende — de deugden van hun idolen bezongen. De con... 1964 in Atlantic City Lyndon Johnson met een knullig lied „Hello, op de wijs van de song Dolly" uit de Broadway-musi... 1968 werden er schuchtere aangewend het lied „Click ... tot een soort reserve... maken. Het politieke lied beste dagen te hebben elektronische media zijn communicatiemidde... politieke vergaderingen en gen getuigenissen van ... of ploertigheid, al ... het een politieke vriend betrof.

... de dag van vandaag lezen ... scholieren hoe George ... een ecologisch onver... lijke bui een kerseboom had omgezaagd en niet kon liegen toen hem gevraagd werd wie de dader van de euvele daad was. Of het verhaal van Abe Lincoln, die zestien kilometer door de sneeuw ploeterde om een klant enkele centen wisselgeld te overhandigen die hij hem tekort had gedaan. Kijk, van dat materiaal worden presidenten gemaakt. Maar dit soort Hieronymus van Alphenachtige braafheid doet het vandaag de dag niet meer en vijanden van Nixon ontlenen veel genoegen aan een poster waarop de grimmige president staat afgebeeld boven het opschrift: „Zou u van deze man een tweedehands auto kopen?"

Er is een aardig boek verschenen onder de titel „Songs America Voted By" dat de liederen bevat op grond waarvan van George Washington tot Richard Nixon de presidentsverkiezingen werden opgeluisterd. Het is een zeer uitgebreide bloemlentuin van verkiezingslyriek, die interessante melodische voetnoten bij Amerika's politieke geschiedenis oplevert. Het betere werk is redelijk antiek, want na de Eerste Wereldoorlog is de klad gekomen in het ambacht van de politieke liedsmeden.

Bijna anderhalve eeuw geleden hadden politieke figuren meer te klagen over de pers dan Spiro Agnew heden ten dage. Een krant welke generaal Andrew Jackson, die in 1828 president werd, niet welgezind was, schreef boosaardig: „Generaal Jacksons moeder was een ordinaire prostituee die door Britse soldaten dit land werd binnengebracht. Zij trouwde later een mulat bij wie zij zeven kinderen had, van wie generaal Jackson er een is. Jacksons bijnaam was "Old Hickory" (Amerikaanse Noteboom) en er werden door zijn volgelingen alom Notelaars geplaatst. Onder die bomen vonden, aldus de aantijgingen van Jacksons tegenstanders, afzichtelijke tonelen plaats, zoals dronken orgieën. Uit weerwraak zongen de vijanden van Jacksons tegenstander, John Quincy Adams, dat een Adamsbewind „oorlog, pestilentie en hongersnood" zou brengen.

De eerste grote politieke zangcampagne, waarbij alle registers van overdrijving en kwaadaardigheid werden opengetrokken, leidde in 1840 tot de verkiezing van William Henry Harrison. Zijn tegenstander, Martin van Buren werd als een in zijde gestoken lafhartige, aristocratische tyran afgeschilderd, terwijl er veel werk werd gemaakt van de, door de geschiedenis tegengesproken, legende, dat Harrison in een blokhut ter wereld was gekomen. Harrison werd, in het toen overwegend agrarische Amerika, bejubeld als de „boer van Tippecanoe", ofschoon hij in zijn leven geen ploeg had aangeraakt. Van Buren daarentegen zou zijn politieke aspiraties financieren met goud, dat hem uit het gehate Engeland was toegezonden. Er werden honderden Harrison-liederen gefabriceerd. Harrison werd uitgeroepen tot „de held van Tippecanoe", waar hij op 7 november 1811 met een duizendtal welgetrainde en tot de tanden bewapende soldaten een groep van pijl en boog voorziene Indianen uitroeide, die onder aanvoering van de legendarische Tecumseh moedig verzet bood. Ofschoon Harrison een vierde van zijn manschappen dood op het slagveld achterliet, maakten zijn aanhangers van Tippecanoe een soort negentiende-eeuws El Alamein. In feite keerden alle Harrison-Liederen de zaken op hun kop. In plaats van een tyrannieke aristocraat was Martin van Buren aanmerkelijk democratischer dan de oude generaal. Het noodlot sloeg Harrison met een longontsteking tijdens zijn inauguratie, waaraan hij in de eerste maand van zijn presidentschap bezweek en Van Buren kreeg zijn kans later.

Later in het seizoen, toen Grover Cleveland op weg was naar het Witte Huis, werd waarschijnlijk het voor de betrokkene pijnlijkste politieke lied gecomponeerd dat overal in Amerika op straat werd gezongen. Een dagblad in de stad Buffalo publiceerde het boeiende nieuws da Grover Cleveland de verantwoordelijkheid op zich had genomen voor het kind van een weduwe. De vrijgezel Cleveland had erkend dat hij „mogelijk de vader" was van het in 1874 geboren kind. Er werd onmiddellijk een tophit gelanceerd op een carnavalsdeun onder de opwindende titel „Ma, ma waar is mijn pa?". Het antwoord op deze knellende vraag in het refrein was: „In het Witte Huis, darling." De gezongen campagne, gesteund door honderden politieke spotprenten, leverde niet het gewenste resultaat op. Amerikanen hebben bewondering voor penitente zondaars die eerlijk voor hun wandaden uitkomen.

De afschaffing van de slavernij en de drooglegging hebben schone liederen opgeleverd als „De Banier van de Blanke Man", „My Old Kentucky Home" en „Marcherend door Rumland". Daarna is het snel bergafwaarts gegaan. Warren Gamaliel Harding, Calvin Coolidge en Herbert Hoover bleken weinig opwindende figuren en het beste lied uit die periode is "Keep Cool, Keep Coolidge". Een echte meezinger werd, in 1955 gemaakt voor Adlai Stevenson „May Fair Lady" leverde de melodie op „Get me to the Church in Time" van een afschuwelijke tekst die uitmondt in de leus: „Adlai's Gonna Win This Time". Andere recente liederen die intussen zijn vergeten zijn „Go With Goldwater", „Click With Dick" en „Hello, Lyndon", dat al spoedig werd veranderd in „Hell no, Lyndon". Het verleden van het politieke lied was boeiend, maar voor 1972 is er weinig te verwachten. Amerika zingt niet meer, maar kijkt televisie.



„Zou u van deze man een tweedehands auto kopen?"

...met-Sedney ...elt af

...RIBO. — De Surinaamse ... Volksgezondheid dr R. ... zaterdag bij de gouver... ontslag ingediend. Hij ... af. Dr Vonsee zal ... deze maand naar Neder... voor verdere studie. ... proefschrift werken. ... promotie, over een jaar of ... de vrouwenarts weer ... terug te keren.

... zijn nu vier ministers uit ...-Sedney, dat na de verkie... 1969, tot stand kwam ... Het zijn de heren drs A. ... die de portefeuille van ... Volkshuisvesting beheerde, ... Nanan Panday, belast met ... van Onderwijs en ... Ontwikkeling, ir R. Shankar van ... Veeteelt en Visserij, en ... van Volksgezondheid. ... geen ministers op deze ... plaatsen benoemd. ... Biswamitre trad af „na ... minister Nanan Panday, ... met een proces, ir ... hij benoemd werd tot ... de stichting machinale ... dr Vonsee in verband ... in Nederland.



SPIRO AGNEW ...shows opvoeren...

Heeft Agnew spijt van negatieve rol?

„Stuur de clown op pad"

(Van onze correspondent)
WASHINGTON. — Spiro Agnew heeft spijt als haren op zijn hoofd van de negatieve rol, die hem als vice-president van de Verenigde Staten is opgedrongen. Volgens Kevin Phillips, die in 1968 deel uitmaakte van de staf, die Richard Nixon de presidentsverkiezingen hielp winnen, heeft Agnew tegen zijn zin de rol moeten spelen van „masseur van de rechtse psychen" en criticus van alles, dat naar links zweemt, inclusief de grote televisie-netwerken en invloedrijke dagbladen als de New York Times en de Washington Post, die met een zekere regelmaat durven twijfelen aan de onfeilbaarheid van Nixons bewind. Agnew zou zelf liever een positieve rol hebben gespeeld in plaats van Nixons bijdrager te zijn.

Volgens iemand, die het weten kan, maakt Agnew, wanneer hij voor Nixon op het (rechtse) oorlogspad is, vaak zure grappen over Witte Huis-officials, die hem „De Clown" noemen: „Stuur de clown op pad om een show op te voeren voor de rechtervleugel".

Toen Spiro Agnew vice-president werd, stond hij bekend als een politiek tamelijk nautrale figuur die eerder in het politieke seizoen veel goeds te zeggen had over de als vooruitstrevend aangemerkte gouverneur van New York, Nelson Rockefeller. Helpers van Nixon in het Witte Huis, met name mannen als Ehrlichman en Haldeman, die daar bekend staan als „de Duitsers", zagen er volgens Kevin Phillips op toe, dat Spiro Agnew als een soort kwaadaardige politieke eunuch het onzindelijke werk opknapte, waar Nixon zelf zijn vingers liever niet aan vuil maakte.

Wat niet iedereen weet, schrijft Kevin Phillips in „The New York Times Magazine", is hoe verschillend de president en de vice-president reageerden op Agnews eerste grote aanval op de televisiezenders in de stad Des Moines. President Nixon bekeek Agnews anti-tv rede met innig plezier op de beeldbuis en telefoneerde tijdens het programma met Pat Buchanan om hem te complimenteren met zijn aanzienlijke bijdragen aan Agnews rede. Volgens mannen uit Agnews omgeving zou de vice-president na afloop van zijn anti-tv toespraak in zijn hotelkamer hebben gezegd: „Wel, de copywriters hebben me deze keer goed in de vernieling geholpen. Na deze rede kan ik wel inpakken. Als ik ooit nog eens in de politieke slag kom, zullen de media me vermoorden."

In de rechts-republikeinse kringen werd Spiro Agnew op grond van zijn hardhandige toespraken een held — Spiro the Hero — maar geleidelijk aan begon hij steeds meer als een gebarsten grammofoonplaat te klinken. De „Wet en orde"-campagne van 1970, gebaseerd op een overtrokken interpretatie van een studie van Richard Scammon en Ben Wattenberg over „de werkelijke meerderheid", werkte averechts en de populariteit van Spiro Agnew nam sterk af.

Volgens een peiling van de Louis Harris-organisatie in augustus was slechts 35 procent van een doorsnee van de kiezers tevreden over Agnew. De rechtervleugel van de Republikeinse Partij die in 1964 voldoende invloed had om Barry Goldwater de kandidatuur voor het presidentschap te laten winnen, is overigens bijzonder enthousiast over Agnew. En de conservatieve „Jonge Amerikanen voor vrijheid" kozen begin september Agnew als hun kandidaat voor het presidentschap, omdat Nixon naar hun mening te zeer links was afgedwaald.

Barry Goldwater leed de verschrikkelijkste verkiezingsnederlaag in de geschiedenis van de presidentsverkiezingen en Nixon weet zeer wel, dat hij met de rechtervleugel van de Republikeinse Partij de komende verkiezingen niet kan winnen. Spiro Agnew, een even trouw vice-president als Humphrey was onder het bewind van Lyndon Johnson, heeft volgens Kevin Phillips zijn ondankbare rol met tegenzin gespeeld, zijn kansen op een „positief imago" verspeeld en zal waarschijnlijk door Nixon worden afgedankt, wanneer het verkiezingsrumoer volgend jaar in volle gang is.

Als bliksemafleider heeft Agnew dan spectaculair werk verricht, maar zijn politieke ambities zijn dan volledig opgedroogd.

Cubaanse marine verovert schip

HAVANA. — De Cubaanse marine heeft een schip veroverd, dat gebruikt is bij drie landingen op Cuba van tegen Castro gekante strijdkrachten uit de Verenigde Staten, zo heet het in een communiqué van de Cubaanse strijdkrachten, dat in Havana is gepubliceerd.

Het communiqué, afgedrukt in het officiële blad Granma, deelt verder mee, dat het betrokken schip, „Layla Express", onder Panamese vlag voer toen het zondag bij de noordoostelijke kust van Cuba werd veroverd. Onder de opvarenden waren „rechtstreekse deelnemers aan verschillende misdadige acties tegen Cuba", waaronder drie landingen op Cuba van "contrarevolutionaire elementen" in oktober en november 1968 en in mei 1969.

PARAMARIBO. — De staten van Suriname hebben dinsdagavond laat met 27 stemmen voor en 10 tegen de begroting van het ministerie van Algemene Zaken goedgekeurd. Tevens werd aan de Surinaamse regering met algemene, 27 stemmen (de oppositie onthield zich) goedkeuring gehecht aan de landsverordening die de regering machtigt Nf. 160 miljoen te lenen van Nederland zijnde de 40 procent van het door Nederland beschikbaar gestelde bedrag voor het tweede vijfjarenplan.

Getuige over „moeder-overste van naastenliefde-industrie":

„We geloofden, dat zij heilig was"

(Van onze correspondent)
ROME. — Bedorven vlees, oudbakken kuch en muffe soep, waarin wormen en muizekeutels dreven, vormden de maaltijden van de pseudo-nonnen, die door de zich zuster Eugenia noemende flessentrekster in heel Italië uit bedelen werden gestuurd. Dit is het getuigenis van de 56-jarige Siciliaanse Carolina Corso, die een jaar in de pseudo-congregatie van moeder-overste Eugenia heeft geleefd, daarheen verwezen door haar biechtvader.

Volgens haar waren de leden van de „congregatie" gehuisvest in een vochtig en koud souterrain te Rome. Een gat in de vloer vormde de zonder ophouden stinkende wc. Regende het, dan stroomde het toilet over. Rond Pasen moesten de „nonnen" op de grond slapen, want dan kwamen de pelgrims, die voor de bedden betaalden. De „waarde-moeder", die zoals gemeld aan de bedeltochten van het personeel een kleine dertig miljoen gulden heeft verdiend en nu achter de tralies zit, woonde in een luxueuze flat met centrale verwarming, twee comfortabele badkamers, een zonneterras en een hartverheffend panorama.

Voor geestelijke vorming had zij geen belangstelling. De meisjes die in haar handen vielen, kregen op staande voet, noch eer zij hun bagage mochten gaan ophalen, de postulantensluier omgehangen en werden ingekwartierd in het souterrain. Als zij veel aalmoezen binnen brachten, werden zij na verloop van tijd bevorderd tot novicen. Slechts weinigen brachten het tot zuster.

Van zuster Eugenia kreeg Carolina Corso eens de zorg over het dochtertje van een prostituee opgedragen. De instructie luidde, dat zij het moest wassen met koud water „om het niet te verwennen". Toen zij dit weigerde, werd het kind toevertrouwd aan een gehoorzame non. Het liep een dubbele longontsteking op en stierf in een ziekenhuis.

„Moeder-overste had zo'n sterk karakter, dat zij o... e overheerste", vertelt Carolina Corso. „Zij beweerde, dat zij een superieure wezen, een heilige was en wij geloofden dat allemaal. In vergelijking met haar voelden wij ons aardwormen. Het was, alsof zij ons biologeerde. Een jaar heeft zij mij honger laten lijden. Maar in mijn ontreddering na de dood van mijn moeder wilde ik religieuze worden. Ik voelde, dat ik roeping had. Ik heb het alles geslikt uit liefde voor de Heer."

De „Osservatore Romano" heeft gepreciseerd, dat de congregatie van zuster Eugenia geen kerkelijke goedkeuring bezit en dat er dus geen sprake is van religieuzen. Het Vaticaan heeft haar herhaaldelijk gesommeerd haar personeel het habijt te doen afleggen en naar huis te sturen, maar zij lapte dit aan haar laars. Een aanklacht bij de justitie door het vicariaat van Rome heeft niets uitgehaald. „Volgens de „Osservatore Romano" is zuster Eugenia wegens wangedrag uit een klooster in Lyon gejaagd en later teruggezet in de lekenstaat.

Oost-Pakistan: een internationaal bankroet

...al het worden, blijvende ... bij West-Pakistan of een ... Bengala Desh? Een onafhan... Oostpakistaanse staat lijkt het ... onwerkelijk voor de tachtig ... bewoners van de delta van de ... rivier de Ganges en de ... Brahmoena-rivier.

... de Bengali's mogen hun eigen ... kiezen ook al behaalden zij ... verkiezingen van 17 ... verleden jaar de absolute ... in de Nationale Verga... ... sprak de leider van de ... Awami-liga, sjeik Moedji... ... zich uit voor een ... Bangla Desj. West-Paki... ... militair geweld de ... moslims aan de Golf van ... Bengalen te volgen. Vrijheid ... welvaart is niet ... voor dit dichtst bevolkte ... wereld.

... sprakken van generaal Yahja ... president van Pakistan, laten ... twijfel dat de relatief florerende ... de lamgeslagen, ver... oostvleugel van Pakistan ... moeten blijven. Maar bij ... heeft de president ook ... dat de toekomstige grond... ... maximale autonomie aan ... zal geven. En dan ... bovenop: „de nieuwe ... grondwet zal gebaseerd ... op de nationale aspira... ... door mij vastgesteld". ... verkiezingen (one man one ... vorig jaar — de eerste ... 24 jaar — die een hoopvolle aanzet waren tot het verdwijnen van de militaire junta en die uiteindelijk moesten leiden tot een burgerlijke democratie, zijn de inleiding tot het huidige drama geworden. Yahja Khan weigerde in te gaan op sjeik Moedjibs eisen, die neerkwamen op feitelijke scheiding van de staat Pakistan. Khan en Zoelfikar Ali Bhoetto, die met 81 van de 138 zetels in West-Pakistan de verkiezingen in zijn voordeel besliste, rekten de onderhandelingen met Moedjib zolang tot het in de Westflank gestationeerde leger de drieduizend kilometer (via Ceylon) had afgelegd.

Sinds generaal Yahja Khan op 25 maart van dit jaar de Pakistaanse strijdkrachten „opdracht moest geven een einde te maken aan de terreur en bloedvergieten in Oost-Pakistan en in dit gebied orde en rust te herstellen" — zo heette het officieel in de derde nieuwgebouwde Westpakistaanse hoofdstad Islamabad — heeft hongerend India bijna tien miljoen vluchtelingen op moeten nemen en passeren volgens een raming van New Delhi nog dagelijks vijftigduizend Oostpakistani's de grens.

„Na nauwkeurige tellingen" heeft de Pakistaanse regering bekend gemaakt in de periode 25 maart tot 1 september iets meer dan twee miljoen (India telde er tot 1 september ruim zeven miljoen) mensen uit Oost-Pakistan naar India zijn gevlucht. V.N.-ambassadeur van Pakistan, Agha Shahi ontkende in een interview onmiddellijk na het bekend worden van het „geruststellend" aantal van twee miljoen vluchtelingen, categorische de Indiase beschuldigingen dat dagelijks vijftigduizend Bengoli's Oost-Pakistan verlaten. De laatste bevolkingsregistratie in Oost-Pakistan dateert overigens van 1961, en toen zijn — dat bleek bij de overstromingsramp november vorig jaar — grote gebieden gewoon overgeslagen.

De na de inval verboden Yahja de Awami-liga als politieke partij. Sjeik Moedjib werd gevangen genomen. Hij wacht in de gevangenis op een proces wegens landverraad. Op 9 december moet Oost-Pakistan 78 nieuwe (van de 160 Awami-zetels) leden kiezen voor de nationale vergadering. Het zijn de vrijgevallen plaatsen van de ondergedoken of door Yahja Khan niet geaccepteerde Awami-parlementariërs. Khan heeft zich nu verzekerd van de sympathie van de 78 kandidaten.

Sjeik Moedjiboer Rahman had alle reden absolute zelfstandigheid te eisen. Oost-Pakistan is in zijn 24-jarig bestaan als gedeelde natie altijd ten achter gesteld. Ondanks een hogere spaargraad dan in de westflank, ontving Oost-Pakistan slechts eenderde van de totale investeringen. Bovendien vloeiden er voortdurend inkomens van oost naar west, wat betekent dat het oosten de groei van het rijkere westen voor een deel financierde. Van de buitenlandse hulp bleef een onevenredig deel in West-Pakistan hangen, terwijl daar ongeveer zeventig miljoen mensen wonen tegen een kleine tachtig miljoen in de oostvleugel. De deviezen-opbrengsten uit de Oostpakistaanse jute en thee vonden hun weg terug in de Westpakistaanse industrieën. Oostpakistani's kwamen niet voor de hogere posten in het leger in aanmerking. Ook in de lagere rangen maakten Westpakistani's de dienst uit.

De nu acht maanden durende burgeroorlog heeft het al meer dan tien jaar bestaande bevrijdingsleger Moekti Bahini in Oost-Pakistan nieuw leven ingeblazen. De guerrilla-beweging zou volgens de jongste ramingen meer dan 60.000 actieve en door India goed bewapende leden hebben. De Moekti Foej, zoals de soldaten van het bevrijdingsleger heten, moeten volgens waarnemers ook de jongste aanvallen op de Oostpakistaanse grenssteden Comilla, Jessore en Silhet, waar Westpakistani's de scepter zwaaien, hebben verzorgd. Hoewel Delhi zulks ontkent, wordt het niet uitgesloten geacht dat de Indiase luchtmacht met Sovjet-Migs en Gnats (straaljagers van Indiase makelij) de acties van de Moekti Foej heeft ondersteund.

Kolonel Osmani — nog gevochten bij El Alamein — commandeert de Moekti Bahini's. De opleiding van de guerrilla's zou volgens Britse verslaggevers gedeeltelijk worden verricht op India's grondgebied en verder in de oerwouden van Oost-Pakistan, dat viermaal zo groot in oppervlakte is als Nederland en zesmaal zoveel inwoners.

De Oostpakistaanse guerrilla's staan tegenover naar schatting 80.000 Pakistaanse militairen, voornamelijk afkomstig uit het over land (India) bijna tweeduizend kilometer verwijderde West-Pakistan. Het Westpakistaanse leger in totaal bijna 400.000 man sterk (India heeft een leger van 860.000 man op de been) heeft de beschikking over achthonderd tanks van verschillende herkomst, driehonderd gepantserde personeelsvoertuigen, negenhonderd kanonnen. India zit beter in zijn tanks 1450 stuks.

De Indiase strijdkrachten beschikken voorts over drieduizend stuks artillerie, twintig eenheden luchtdoelartillerie, twintig eenheden luchtwapens.

De vraag is of Pakistan en India iets hebben aan deze stukken in het drassige grensgebied tussen India en Pakistan waar verharde wegen totaal ontbreken. Evenmin zullen de vier onderzeeboten, de lichte kruiser, de twee torpedobootjagers en de twee snelle fregatten veel kunnen uitrichten in het doolhof van ondiepe, maar vaak wel brede stromen in Oost-Pakistan.

Ook in de lucht is India superieur. De luchtmacht van de regering in New Delhi bestaat uit tachtigduizend man met 625 gevechtsvliegtuigen. Islamabad zet 17.000 man en 285 toestellen tegenover. Rusland, wapenleverancier voor India, en Amerika, dat met China Pakistan van oorlogstuig heeft voorzien, hebben zich teruggetrokken in besprekingen welke volgens zegslieden uit beide kampen moeten leiden tot een politieke oplossing van het conflict.

Mevrouw Indira Gandhi, premier van India, nog pas thuis van een bijna drie weken durende reis door de westerse wereld op zoek naar morele steun, zit in een moeilijk parket. Het straatarme India kan de tien miljoen vluchtelingen niet voeden. De kosten van hulpverlening ten behoeve van de Oostpakistaanse vluchtelingen zijn tot maart 1972 geschat op 2.5 miljard gulden. Hiervan is nog slechts 0,7 miljard bijeen gebracht.

De toestand in de Indiase deelstaat West-Bengalen, waar de meeste vluchtelingen een „onderdak" hebben gevonden is explosief. Tienduizenden vluchtelingen hebben de toch al zwakke arbeidsmarkt van de miljoenenstad Calcutta overspoeld en de lonen gehalveerd. De prijzen van voedsel zijn daarentegen in een half jaar verdubbeld vanwege de enorme vraag. Een oorlog in het oosten lost voor India niets op, het land loopt hooguit het risico dat het ook in het westen wordt aangevallen (Kasjmier, Ran van Koesj).

Pakistan zond een delegatie uit naar Peking om het nieuwe lid van de Veiligheidsraad te polsen over bijval bij een open gevecht met India. India-hater Bhoetto, gesecondeerd door twee haviken uit de militaire junta van Yahja Khan, de chef van de generale staf, Goel Hassan en de luchtmaarschalk Rahim Khan kreeg van de Volksrepubliek te horen dat zij voor een vreedzame oplossing kiest. China, dat een lange grens met India heeft zou bij een gewapend conflict de eigen grensbewaking moeten opvoeren, geen fraaie introductie voor een nieuw lid van de V-raad. Bovendien heeft Peking zich door het verstrekken van omvangrijke kredieten zwaar verankerd in de West- en Oostpakistaanse economie.

In de kapitalistische en communistische oproepen tot vreedzame regeling van het conflict schuilt een flinke dosis hypocrisie. Frankrijk sloot sinds 25 maart geen nieuw wapencontract met Pakistan. Over die datum afgesloten contracten worden uitgevoerd. Dat betekent dat Yahja Khan nog kan rekenen op dertig Mirage-straaljagers. Ook de Verenigde Staten hebben na 25 maart geen nieuwe contracten meer afgesloten met Pakistan. Oude afspraken worden wel nagekomen. Op het eind van deze maand hoopt India de levering van vijfduizend ton militair materieel uit drie Russische schepen gelost te hebben.

De vrije verkiezingen van verleden jaar liggen generaal Yahja Khan nu zwaar op de maag. Pakistan is dicht bij een bankroet, zeker als de donor-landen hun beloofte houden geen hulp te verstrekken zolang de oorlogsdreiging aanhoudt. Islamabad wil Oost-Pakistan niet kwijt, omdat er jaarlijks toch nog wel enkele miljoenen rupees uit de economisch onderontwikkelde oostflank te schudden zijn.

DANKBETUIGING

Aan allen die blijk hebben gegeven van hun belangstelling en medeleven bij het plotselinge overlijden en de ter aarde bestelling van onze dierbare vader, echtgenoot, zoon en broer,

JUAN BAUTISTA WIX

betuigen wij langs deze weg onze dank.

FAM. N. Wix-Geerman Aruba
MEVR. E. Meyer - Aruba
FAM. H. Wix - Curacao
FAM. S. van Eennenaam-Wix - Cur.
FAM. O. Wix - Curacao
FAM. S. Medina-Meyer - Aruba
MEVR. R. Wix - Curacao

Heden 9 december 1971 overleed plotseling onze zeer gewaardeerde medewerker

De Heer

JOHANNES CORNELIS NOBELS

Zijn nagedachtenis zal bij ons in hoge ere blijven.

De begrafenis vindt hedenmiddag plaats.

Personeel en Direktie
N.V. Curaçaose Dok Maatschappij

Met diepe verslagenheid geven wij kennis van het plotselinge overlijden op donderdag 9 december van onze lieve Man en Vader

JOHANNES CORNELIS NOBELS

Mevr. de Wed.: Marijke Nobels-Kas
Carlos
Michiel

De begrafenis zal plaatsvinden hedenmiddag om 4.30 uur p.m. vanuit de rouwkamer El Tributo Parera naar de R.K. begraafplaats te Janwé.

BEKENDMAKING AAN HET PUBLIEK

DE VOLKSKREDIETBANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

maakt hierbij bekend dat gedurende de periode 15 december 1971 t/m 15 januari 1972 geen nieuwe aanvragen voor leningen in behandeling kunnen worden genomen.

DE DIREKTEUR

ANUNCIO NA PUBLICO

VOLKSKREDIETBANK DI ANTIYAS NEERLANDES

ta participa na publico en general qu durante e periodo entre 15 di december 1971 te qu 15 di januari 1972 no por acepta peticion nobo pa fiansa.

DIREKTOR.

Hierbij maken wij bekend dat met ingang van 16 december a.s. onze kantooruren als volgt zijn, t.w.:

maandag t/m vrijdag van 07.30 - 12.30 uur
en van 13.00 - 16.30 uur
's zaterdags van 08.00 - 11.45 uur

Abonnementen - en Advertentie-Afdeling Amigoe di Curacao

CINE RIO

DONDERDAG 9 OM 8.00 N.M.
Een angstwekkende film, in KLEUREN.
VINCENT PRICE in
"THE – HAUNTED – PALACE"
Engels, Spaanse tekst
Fls.0.75 BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 10 OM 8.00 N.M.
"RYAN'S – DAUGHTER"



Onze kapsalon is thans één van de best geoutilleerde van Curacao.

Indien U een afspraak wilt maken, belt U dan even een dag van tevoren onze receptionistes HELEN of SELMA op

U heeft keuze uit 3 haarstijlisten w.o.: LILIAN, specialiteit o.a.: haar-straighten, opsteken van lang haar en fantasie kapsels.

MAJA, specialiteit o.a.: coupe soleil en modeling.

Onze manicuriste LUCIA verzorgt gaarne Uw handen terwijl Uw haar droogt, onder het genot van een gratis kopje koffie of thee.

Geopend van 8 – 12 en van 14 – 18.30.

Telefoon
5 3 0 0 2

TEVENS VERKRIJGBAAR: COSMETICA, PARFUMS, PRUIKEN EN BIJOUX.

Voor de feestdagen
leuke en vlotte
TIENERJURKEN
de nieuwste modellen als extra attracties gedurende december 10% korting op al uw aankopen.



Tel. 12175, geheel airconditioned
Hendrikplein, gebouw Cinelandia

PHILIPS

40 WATT
BLACKLIGHT F. 11.–
per stuk.

DAVID CAPRILES & Co.
Keizerstraat 159-161 Tel. 54087

VERLOOFD

JOOP KRAMER JR.

en

GERRY SCHREUDER

Curacao 9-12-'71



WEST-END telefoon 25252

DONDERDAG 9 OM 7 & 9 P.M.
Op algemeen verzoek, de pikante film:
"THE FIRST TIME"
JACQUELINE BISSET–WES STERN–RICK KELMAN
Mis deze gelegenheid niet. IN KLEUREN.
Engels, met Spaanse tekst.
f.2.–1.25 Boven 18 Jaar

VRIJDAG MIDNIGHT SHOW
Een onmenselijk drama, in een onmenselijke strijd
"THE DIRTY HEROES"
CURD JURGENS – FREDERICK STAFFORD – DANIELA BLANCHI
Engels, Hollandse teksten.
f.2.– – f.1.25 Boven 18 jaar



Sansui
STEREO HIFI

model 210A
Tuner Amplifier
met AM en SW

Thans kunt U ook luisteren naar buitenlandse stations: Zuid Amerika, Nederland, Londen, Cuba enz. enz. met 34 Watt amp.
Prijs f. 365.–

2- SP5 - 25 Watt
2-way Speakers à f. 195.– .... f. 390.–

SANSUI draaitafel met magnetische pick-up en diamanten naald, belt-driven........................ f. 295.–

Totaal f.1050.–
Korting f. 200.–
CASH f. 850.–

of f. 320.– aanbetaling en het restant in 10 maandelijkse afbetalingen van f. 55.– elk.

Doe nú Uw voordeel!

Voor een geheel vrijblijvende demonstratie:

John's Sales & Service

Roodeweg	Centro Comercial Antilia	Holiday Inn
Telefoon: 23915	Groot Davelaar	Aruba
23914	Telefoon 35907	

Bovendien verkrijgt U bij aankoop van elke f. 25.– een lot, waarmede U kunt mededingen naar een prijs van f. 1000.– in contanten en nog verschillende andere prijzen.



DEPARTEMENT VAN FINANCIEN

Uitloting 4 1/4% Obligatielening van de Bouwkredietbank van de Nederlandse Antillen (oorspronkelijk groot f. 3.000.000,–).

De waarnemend Directeur van het Departement van Financiën maakt hierbij bekend, dat de loting voor de aanwijzing van de op 31 december 1971 af te lossen obligaties van de f. 3.000.000,– 5 1/4% Obligatielening van de Bouwkredietbank Nederlandse Antillen in het openbaar zal geschieden op vrijdag 17 december 1971 om 10.00 uur des voormiddags op het Departement van Financiën, Pietermaai 4-4a, Willemstad, Curacao.

De wnd. Directeur van het
Departement van Financiën,
L.M. Overberg.

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE



Wij ontvingen fantastische
MAXI'S
WILROY SLACKS
Vrijdagavond tot 10 uur geopend
alleen op de Caracasbaaiweg.



Boutique's

CINELANDIA

DONDERDAG 9 OM 7.00
COLUMBIA PICTURES presenteert een interes
KLEUREN. Haar eerste fout was in de auto te stappen.
SAMANTHA EGGAR – OLIVER REED – JO
"THE – LADY – IN – THE – CAR – W
GLASSES – AND – A – GUN"
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEU
ENTREE: Fls.1.50–0.90

VRIJDAG 10, ZATERDAG 11 OM 7.00 & 9.
ZONDAG 12 OM 9.00 N.M.
Een wrede cowboy film, in KLEUREN.
Geen vijand was te sterk voor hem. Niets was onmo
DJANGO is zijn naam, zijn revolver is zijn wet. Met:
TERRENCE HILL in:

VIVA DJANGO

In het Engels. KLEUREN.

ROXY

AIRCONDITIONED
DONDERDAG 9 OM 8.00 N.M.
LET OP DE AANVANGSTIJD
KOLOSSAAL–DUBBEL–PROG
Een les in de variaties der liefdeskunst. In K
HENRIETTE GONNERMAN – GUNTER KIESLICH
"ANATOMIE – VAN – DE – LIEFDES
En: Een interessante SEXFILM, in KLEUREN. Naakt
de jungle. Met de verleidelijke KITTY SWAN in
„GUNGALA – HET – NAAKTE – PANTER
ENTREE: Fls.2.00–1.25

VRIJDAG 10, ZATERDAG 11 OM 7.00 & 9.
ZONDAG 12 OM 9.00 N.M.
M.G.M. presenteert PREMIERE van een spannende
Twee vreemdelingen die elkaar bestrijden tot de dood.
FRANK SINATRA – GEORGE KENNEDY–ANN

DIRTY DINGUS MAGE

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUR

DRIVE IN THEATER

CURACAO TEL
DONDERDAG 9 OM 7.00 & 9.00 N.M.
PARAMOUNT presenteert een groep mannen die wis
een mogelijkheid bestond en dat was de dood. Met:
STEVE McQUEEN – JAMES COBURN

HELL IS FOR HERO

In het Engels, met Spaanse tekst. KL
ENTREE: Fls.2.00

VRIJDAG 10, ZATERDAG 11 OM 7.00
ZONDAG 12 OM 9.00 N.M.
PREMIERE van een interessante film in KLEUREN.
zijn echte liefde maar voor haar was het maar een sp
GINA LOLOBRIGIDA – PAOLO TURCO – GA

THAT SPLEND NOVEMBER

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEU
ENTREE: Fls.2.00

VRIJDAG 10, ZATERDAG 11 OM 12.0
"NACHTVOORSTELL
PREMIERE van een film die letterlijk en figuurlijk
doet. U ziet in deze film een echte geboorte IN KLE
RENATE LARSEN – INKEN SOMME

DE SEX EN EV

In Kleuren
ENTREE: Fls. 2.00

LA GANGA

Prinsenstraat 86

Wij hebben een grote sortering
KERSTKAARTEN v.a. f 0,60 per dozijn. In
De mooiste KERSTVERSIERING in grote
KUNST KERSTBOMEN met standaard
in alle maten.
Een grote kollektie KERS



LA GA



SPECIAAL VOOR DE



HEREN COSTU
SILK-WOOL vanaf f. 140.–
TERRYLENE WOOL van f. 125
100% POLYESTER van f. 160.–
* * *
POLYESTER BLAZERS
in verschillende kleuren.
Grote sortering OVERHEMD

CASA L
Breedestraat 98